

ARADI KÖZLÖNY

Administrator delegat:
Dr. STAUBER JÁNOS

ARAD, ANUL 55, No. 2.
1940. január 4., csütörtök

Redactor responsabil:
SZ. JAKAB GÉZA

Proprietar: Societatea Anonimă pt. editura ziarului Aradi Közlöny, înreg. în Reg. Publ. Periódice sub No. 101-1938, Trib. Arad.

BERLIN SZERINT:

A szövetséges hatalmak nagy támadó-hadjáratra készülnek a Közelkeleten

Német politikai körök úgy látják, hogy London és Páris a háboru színterének kiterjesztésén dolgozik és döntő szerepet szánt közelkeleti terveinek

Angol-francia-török katonai együttműködés készül

Isztambul. (Rador). D'Arboneau tábornok, a francia nagyvezérkar tagja, valamint két angol vezérkari tiszt ma Ankarába érkezett, ahol megbeszéléseket folytat a török nemzetvédelmi minisztérium vezetőivel, valamint a török főparancsnokság tagjaival.

Berlinből jelentik: A német sajtó élénken hangsúlyozza, hogy Anglia és Franciaország a háboru színterének kiterjesztésén dolgozik. A német lapok — jelenti a DNB — tudósításokat kapnak arról, hogy a Közelkeleten és Indiában nagyarányú angol és francia csapatösszpontosítások történnek. Ugyanakkor rámutatnak a német lapok arra a francia javaslatra, amely azt célozza, hogy küldjenek csapatokat a finnek segítségére és hogy a földközítengeri francia hadihajó ad nyújtson támogatást a Fekete-tengeren történő hadműveletekkel a finneknek. A Lokalanzeiger azt írja, hogy a szövetségesek az érdekelt ázsiai országokra az eléjük tart állítólagos szovjet-veszedelem felvázolásával akarnak hatni és saját céljaik számára kívánják megnyerni a Közelkeletet. Az a tervbevetett expedíciós hadsereg, amely francia és angol csapatokon kívül török hadiegységeket is magába foglalna, azt a célkitűzést szolgálja, hogy szembeszálljon a Kaukázusból kiinduló feltételezett szovjet-fenyegetéssel. A német lapok szerint a valóságban ez a hadsereg a szövetségesek által már régóta tervezett nagyarányú támadóhadjárat célját szolgálja.

London. (Rador). Londoni hivatalos körökben leszögezik, hogy nem adnak hitelt azoknak a híreknek, amelyek szerint Oroszország csapatokat mozgósítana Afganisztán felé. Ugyanezek a körök semmit sem tudnak az iráni mozgósításról.

A finn-orosz háboru diplomáciai következményei

Moszkvából jelentik: Sir Seeds moszkvai angol nagykövet kedden elutazott az orosz fővárosból, szerdán a moszkvai olasz követ utazott el és minden valószínűség szerint csütörtökön Naxler francia követ is távozik Moszkvából.

Londoni jelentés közli, hogy Sir Williams Seeds moszkvai angol nagykövet rövidesen Londonba kell, hogy érkezzen szabadságának eltöltésére. Ennek a szabadságnak az időtartama még nincsen megállapítva, de hir szerint, elég hosszú lesz. A nagykövet visszatérésével kapcsolatban különböző hírek terjedtek el, de londoni politikai körökben kijelentették, hogy az angol nagykövet Moszkvából való elutazása nincsen összefüggésben az angol-orosz tárgyalásokkal feljebb Fehér Könyv kiadásával. Ugyanezek a körök hallandók magukéva tenni azt az állítólagos moszkvai hivatalos nyilatkozatot, amely szerint a jelenlegi angol-orosz viszony alakulása következtében Seeds szabadsága beláthatatlan időig tarthat.

Moszkva. Rosso olasz nagykövet kormánya utasítására ma este elhagyja állomáshelyét és visszautazik Olaszországba.

Római jelentés szerint, amelyet a Rador távirati ügynökség továbbított — a Havas távirati iroda közli, hogy Rossonak, a moszkvai olasz nagykövetnek Rómába való visszahívása azzal áll összefüggésben, hogy Gorelkin az új római orosz nagykövet elhagyta Olaszországot anélkül, hogy megbízólevelét bemutatná volna az olasz uralkodónak és ezáltal tiltakozott az olaszországi szovjetellenes tüntetések miatt.

Moszkva. Itteni diplomáciai körökben hirtár, hogy az angol és olasz nagykövetek távozása után a moszkvai francia nagykövet is vissza fog térni hazájába. A nagykövet hosszabb szabadság címén távozik az orosz fővárosból.

A moszkvai francia nagykövettel együtt most már a harmadik nagyhatalom diplomáciai képviselője hagyja el a szovjet fővárost. A News Chronicle szerint Rosso moszkvai olasz nagykövet valószínűleg határozott tartamú szabadságra megy

haza Moszkvából. Különös jelentőséget kölcsönöz az olasz-szovjet viszonyoknak az a hír, hogy a Szovjet állítólag feladta a Baikán elleni szándékát és hogy Irán és Irak olajforrásainak a megszerzését tervezi.

Találgatások Berlin álláspontjáról a finnek megsegítésével kapcsolatban

Stockholm. (Rador.) A Havas-ügynökség jelentése szerint Németország nem tekinti a semlegesség megsértésének, ha a skandináv államok hadianyagot engednek át területükön Finnország részére. A Finnországnak nyújtott segítséget nem kívánják semmiféle tekintetben korlátozni s nem tekintik olyannak, amely Anglia érdekeit szolgálja.

Berlin. Német politikai körökben az a fel fogás uralkodik, hogy Anglia a Finnország-

Az északi hadjárat harctéri eseményei

Helsinki. (Rador). A Havas iroda a finn háboru első hónapjának részleteiről a következő adatokat közli: A kareliai harctéren támadtak a leghevesebben a szovjetcsapatok, de támadásaikat, bár itt ezer tankot összpontosítottak, visszavetették.

Több mint 400 orosz tankot tetek fonkre a finnek, vagy fogták el különböző arcvonalszakaszokon.

A Ladoga-tó fölött az Északi Jeges-tengerig a finn csapatok arra szorítottak, hogy megakadályozzák az oroszok előnyomulását. Később a finnek előre elkészített második védelmi vonalra vonultak vissza és

sikeres ellentámadást indítottak, amelynek során sikerült visszafoglalniuk az elvesztett területeket.

Az első győzelmet Tolvajervinél aratták, ahol a

nak nyújtandó segítség kapcsán megkísérli, új németellenes támaszpontok megszerzését. Az angol segítséget ebből a szempontból nézve, ismét a svéd kérdés lép komolyabban előtérbe, mert a német érdekek ellensúlyozására Németország bizonyos támaszpontokat fog kérni Svédországtól.

Egyelőre be akarják várni, hogy milyen lesz az angol segítség, amelyet a londoni kormány már a Népszövetségnek is tudtára adott.

Németország el van határozva arra, hogy érdekeit a leghatározottabban megvédelmezi.

London. A Press Associated jelenti: Berlinből az a hír érkezik, hogy Németország bizonyos esetben hajlandó csapatokat küldeni Finnországba, hogy katonailag segítsen Oroszországnak.

Német illetékes körökben kijelentették, hogy Németország nem maradhat közömbös abban az esetben, ha Anglia nagyobb mennyiségű fegyvert, muníciót és esetleg katonai csapatokat küld Finnországra.

Németország az angol beavatkozást olyannak tekintené, amely Szovjetellenes háború üzenettel lenne azonos, ezért Németország azzal a gondolattal foglalkozik, hogy fegyveresen beavatkozik a finn-orosz viszályba Szovjet-oroszország oldalán.

Stockholm. A svéd külügyminiszter újvi beszédében közölte, hogy Svédország éppen úgy felkészült minden támadás visszaverésére, miként azt a finnek is megtehték. A svéd hadsereg megvédelmezi az ország szabadságát és függetlenségét.

A Skandináv államok mindene felkészültek

Oslo. Olaf norvég trónörökös rádióbeszédet intézett a külföldön élő norvégokhoz. Kijelentette, hogy Norvégia a közeljövőben komolyabb helyzetbe kerül, mint bármikor. Kifejezésre juttatta azt a reményét, hogy a norvég nép szükség esetén hajlandó lesz meghozni minden áldozatot szabadsága és függetlensége megvédelmezésére. Minden nép számára van hely a világon, mondja a trónörökös, ha észszerűen osztják fel a világ segélyforrásait és ha mindenütt kölcsönös megértéssel viseltetnek a különböző nemzetek sajátosságai és érdekei iránt.

szovjetcsapatok 30 kilométert voltak kénytelenek visszavonulni, egy hadosztályukat pedig teljesen megsemmisítették. Salla és Petsamo környékén az oroszok szintén visszavonulásra kényszerültek.

a hideg időjárás meggátol minden haditevékenységeit.

Ugyancsak győzelmet arattak a finnek a lieskai és kuhmoi körzetben is, ahol egészen a szovjetterületig szorították vissza az orosz haderőt. Am a tengerparti hadműveleteket illeti,

a finn partvédő létegeknek sikerült távolartaniuk az orosz haditegereszet egységeit, ami pedig a légi tevékenységet illeti, az oroszoknak még tömegáradásokkal sem sikerült demoralizálniuk a finn lakosságot és mintegy 150-re becsülik a lefőtt szovjetrepülőgépek számát.

"Gyűjts idejében a nehéz napokra..."

...vásárolj sorsjegyet az

AURORA

AZ ÁLLAMI SORSJÁTÉK

sorsjegyarudánál az Állami Sorsjáték 2 huzására.
Január 15-én és 18-án.

Nem tudhatja, mi vár Önre holnap.
Biztonság idején tartalékot élve sem látott esetekre.

Helyi cím: **Aradmegyei Takarékpénztár.**

Ujabb győzelmeket arattak a finnek

Helsinki-ből jelentik: Megerősítik, hogy a finn hadsereg balszárnya az északi vonalon visszafoglalta Nautsijó Petsamoig a norvég határral szemköztes területet.

Londoni jelentés szerint a finnek újabb főlényes győzelmet arattak a Ladoga-tótól 50 mérföldnyire északra.

Ezen a vidéken három válogatott katonából álló szovjet hadosztály harcolt. A finnek ennek a gyakorlati harcosok képzését megsemmisítették, míg a harmadikat visszakergették.

29 harciocsit, 3 páncélos kocsit, 14 tábortárgyat, 216 nehéz és könnyű gépfegyvert és 1600 orosz fegyvert zsákmányoltak a finnek.

Az angol hadi tudósítók jelentik lapjaiknak, hogy a finnek Petsamo és Murmanszk között 10.000 főnyi orosz csapatot vágtak el támaszpontjuktól és így ezek kénytelenek lesznek magukat pár napon belül megadni. A Reuter ügynökség haditudósítója jelenti, hogy

a gyilkos hóvihar, amely a napokban ismét megkezdődött megbénította a Mannerheim-vonal elhíni nagy támadást.

Londonból jelentik: A londoni finn követség jelenti, hogy Finnország négyheti harc után, amely alatt nyolc helyen is küzdelem folytatott, mindenütt visszaverte a támadó szovjet hadsereget.

A szovjet hadsereg tevékenysége katonai sikereket nem tudott elérni.

Franciaország is teljesíti kötele-ségét Finnország irányában

Páris. (Rador.) Arra a táviratra, amelyet a Népszövetség főtitkára a népszövetségi tanács december 18-iki határozatával kapcsolatban a francia kormányhoz intézett, Daladier ugyancsak táviratilag válaszolt és közölte, hogy Franciaország a Népszövetségi alapokmány rendelkezéseinek és az abban foglalt formásoknak megfelelően köteletségének tartja a megtámadott Finnország megsegítését. Franciaország kész a többi hatalmakkal együttműködni a népszövetségi határozat szellemében, függetlenül attól, hogy azok tagjai vagy nem a Népszövetségnek.

Páris. A francia és angol kormány között tovább folynak a tanácskozások a Finnországnak nyújtandó segélynyújtás tárgyában. A nyugati nagyhatalmak a finn önvédelmi harc hathatós támogatását is teljesen közös szellemben szervezik meg.

Elsősorban a finn tüzért, azután a légi haderőt fogják megerősíteni és végül szó van a kórházi anyagok utánpótlásáról is. Lehetségesnek tartják, hogy mindezek felül a zord éghajlathoz szokott alpesiekből álló zászlóaljakat is szerveznek a Finnországba való sürgős szállítás érdekében.

Newyorkból érkezett jelentések szerint Hoover volt elnök bejelentette, hogy 220 amerikai újság közli a gyűjtésekre való felhívást és újabban ismét 100.000 dollárt gyűjtöttek

össze. A Hoover vezetése alatt álló bizottság eddig 300.000 dollárt küldött Finnországba.

Stockholm. Az amerikai főkonzul felhívta a Svédországban élő amerikai állampolgárokat, hogy jelentkezzenek katonai szolgálatra a finn zászlók alá. Az amerikai nőket pedig arra kérte fel, hogy minél többen vállalkoznak szolgálatot a finn Vörös Keresztes akcióban.

Moszkva távolkeleti biztonságra törekszik

Páris. A Havas-ügynökség a Moszkvában aláírt japán-orosz megegyezéssel kapcsolatban a következőket írja:

A szovjet az utóbbi években tanúsított magatartásával szemben most kerülni törekszik, hogy a halászlai kérdésekben surlódás támadjon közte és Japán között. A szovjetkormány fontos engedményeket tett Japánnak. Az északmandzsuri vasútvonal ügyének rendezése gyakorlati szempontból másodrendű kérdéssé vált.

A szovjetkormány eljárása arra mutat, hogy sürgősen véget akar vetni a legutóbbi három év alatt elfajult orosz-japán viszony kiélezett voltának.

Közeledés Tokió és Moszkva között

Tokió. (Rador.) Hivatalosan jelentik, hogy Japán és Oroszország között a mandzsuri és a mongoliai hatóságokkal lefolytatott tanácskozások eredményeképpen megállapodás jött létre, amelynek értelmében vegyes bizottságok elvégzik a határmegjelölési munkálatokat abból a célból, hogy a gyakori határcsúszásokat a jövőben elkerüljék. A megállapodás a Mandzsukuo és Orosz-

ország, valamint külső Mongólia között elterülő teljes határterületre vonatkozik. Moszkvában a tárgyalások tovább folynak.

Moszkvából jelentik: Csütörtökön várják a Majsusima követ vezetésére ajart álló japán gazdasági küldöttség érkezését Moszkvába. A bizottság japán-szovjet gazdasági egyezmény megkötésének érdekében folytat majd tárgyalásokat.

VI. György angol király:

„Békésebb, szabad jövőt biztosítunk Európának”

Páris. (Rador.) Ujesztendő alkalmával Lebrun francia köztársasági elnök táviratot kapott György angol királytól és a távirat többek között a következőket tartalmazta:

„Az ujesztendő kezdetén, amikor is nemzetünk oly szorosan egybeforrva és véglegesen együttműködve harcban állanak a támadás brutális szellemével, a legjobb kívánságaimat küldöm Önhez. Franciaország és szövetségese Anglia, valamint a korona-

birtokok azonos elgondolástól harcba szólítva, a becsület és emberi méltóság, az adott szó védelmében és a szabadság trónjait szerzetet jegyében, azonos módon elhatározták, hogy véget vetnek a bitnös támadásnak, amely annyi ártatlan népet vetett rabszolgaságba és borított gyászba. Legtöbbjesebb meggyőződés, hogy a két ország erőfeszítései amelyek mellett a végső, közös győzelemig kitartunk. Európának békésebb, szabad jövőt biztosítanak.”

Németország nem kezd újabb békeoffenzívát

Kopenhága. (Rador.) A National Tidende jelentése szerint beavatott német körökben cáfolják azokat a híreket, hogy Németország a pápai nunciussal egyetemben ismét békeoffenzívába kezd. Az elhatározás — jelentik ki ezek a körök — nem békekezdeményezés útján, hanem a fegyverek erejével jön létre és kompromisszumos békéről szó sem lehet.

Hága. Demon belga hadügyminiszter várakozik.

Janul Hágába érkezett. Hír szerint bejelentette, hogy a holland hadsereg szabadságolási rendszert akarja megismerni.

Szófjából jelentik: A bolgár kormányelnök az újév alkalmából kiáltványt intézett az ország lakosságához, amelyben hangsúlyozza, hogy semlegességének fenntartása érdekében mindent elkövet. A bolgár kormányt a jövőben is a megértés és a békepolitikája fogja vezetni.

Washington. Itteni politikai körökben úgy tudják, hogy az amerikai kongresszus egyhangu határozattal el fogja engedni Finnország amerikai adósságait. Hír szerint a törvényhozás azokról a lehetőségekről is tanácskozni fog, hogy megszakítja a szovjettel való diplomáciai összeköttetést.

Allítólag rendkívüli felhatalmazást kap a török kormány

London. Ankarából jelentik: A képviselőház több törvényjavaslatot tárgyal, amelyek a kormánynak háborus veszély bekövetkezése esetére rendkívüli felhatalmazást adnak. A törvények mozgósítás és a háború kirobbanásának esetére vonatkoznak. A kormány javaslatai rámutatnak arra, hogy Törökország minden eshetőség bekövetkezésével számol és azt akarja, hogy egy háború kirobbanása esetén a török hadsereg cselekvésre készen álljon. Törökországban különben közelinek tartják a háborus veszélyt.

Papent Németország római nagykövetévé nevezik ki?

Róma. (Rador.) A Havas ügynökség jelentése szerint, diplomáciai és újságírói körökben az a hír járja, hogy von Papen ankarai német nagykövetet rövidesen Németország római nagykövetévé nevezik ki.

Magyar bál, január 20. Fehér Kereszt.

II. Carol király és Tatarescu kormányelnök constantai beszédének sajtóvisszhangja

Bern. (Rador.) A svájci lapok részletesen közlik Ófelsége II. Carol király újévi beszédét és bő tudósításban számolnak be a constantai ünnepségekről. Az erről szóló tudósításokat rádió útján is közölték a svájci hallgatókkal.

Belgrád. (Rador.) A nagy jugoszláv lapok: a Politika és a Vreme, a legnagyobb részletes séggel közölték a constantai ünnepségek lefolyásáról érkezett tudósításokat. A Pravda közli Ófelsége II. Carol király és Tatarescu miniszterelnök beszédeinek fontosabb részleteit. A jugoszláv sajtó hangoztatja, hogy Románia békepolitikát követ, de el van határozva, hogy a jog alapján kijelölt határait minden erővel megvédelmezi.

Berlin. (Rador.) A német lapok is beszámolnak a constantai ünnepségekről, valamint az ott elhangzott beszédekről. A német sajtó hangoztatja, hogy Románia uralkodójának és miniszterelnökének beszédeiből kitűnik, hogy ez az ország is a békét akarja.

Róma. (Rador.) Valamennyi olasz lap hangsúlyozza a constantai beszédek nagy fontosságát. A lapok kiemelik az uralkodó beszédének azon szakaszait, amelyek a külpolitikára vonatkoznak s többek között hangsúlyozzák, hogy Románia a béke politikájának híve, de készen áll arra is, hogy minden jogos igényét megvédelmezzék, valamint arra is, hogy békejobbot nyújtson minden nemzet számára.

„Magyarország szilárdan áll a harcoló Európa közepén” — mondta a magyar miniszterelnök

Budapest. (Rador.) Teleki Pál gróf miniszterelnök újévi rádiószózatában a többi között ezeket jelentette ki:

— Istenbe vetett reménnyel, erős akarral, türggetlen erővel, bátorságteljes nyugalommal s az évszázados múltunkon alapuló bizalommal állunk nehéz órhelyünkön a háboruzó Európa közepén. Az ország legnagyobbobbodása újabb kötelelességeket rótt reánk, amelyeknek hivatásuk tudatában akarunk eleget tenni.

Teleki Pál az újév alkalmából táviratozott Mussolininek, kifejezve a magyar nép legőszintébb jókívánatait valamint a maga és a magyar kormány üdvözlését. Mussolini válaszában megköszönte az üdvözléseket, viszonzozta őket, majd a következő mondattal fejezte be táviratát:

„Fogadja mind Ön, mind a magyar kormány az olasz nemzet baráti érzelmeinek megismételt kifejezését.”

Franco tábornok és Lebrun francia államelnök így látják a jövőt

Madridból jelentik: Franco tábornok, a spanyol államfő vasárnap este rádióbeszédet mondott. Hangsúlyozta, hogy Spanyolország felfogásban csatlakozott a katolikus egyházhoz és annak szeretett leányához, Olaszországhoz. Spanyolország elhatározta, hogy csatlakozik mindazokhoz az államokhoz is, amelyek a béke érdekében együtt akarnak működni.

A háborúról szólva, megállapítja, hogy az bárhogyan is végződjék a fegyelem felbomlását fogja jelenteni.

Párisból jelentik: Január 1-én a hivatalos fogadások a megállapított külsőségek között folytak le az Elysée-palotában. Lebrun köztársasági elnök fogadta a miniszterek és a diplomáciai festület tagjainak, valamint a hadsereg képviselőinek üdvözlését, akik között megjelent Gamelin tábornok is. Lebrun Gamelinhez intézett szavaiban kifejezésre juttatta, hogy a francia haderő a népek szabadságáért, a civilizációért, a jogért és a szabadságért küzd.

— A derék angol baltársakkal egyetértésben a végsőkig akarjuk folytatni a küzdelmet, amelynek nem lehet más eredménye, mint a győzelem — fejezte be beszédét Lebrun köztársasági elnök.

„Békesség és megértés minden irányban”

Belgrád. Cvetkovic jugoszláv és Kioseivanoff bolgár miniszterelnök az újév alkalmával meglehangos üdvözlő táviratokat váltottak egymással. Cvetkovic egyébként kijelentette a Vreme című lap szerkesztője előtt, hogy Jugoszlávia ezentúl is kizárólag eddigi útján halad. Az ország és a kormány minden erőfeszítése a jó szomszédtság és a szigorú semlegesség fenntartására irányul.

Megcáfolt hír Göring vadászbalesetéről

Belgrád. A Politika berlini jelentése szerint kedd este az a hír terjedt el, hogy Göring vezértábornagy egy vadászatán könnyebben megsérült. A hirt illetékes helyen megcáfolták és közölték, hogy a vadászaton nem Göring, hanem az adjutánsa sérült meg. Illetékes körökhöz az újságírók kérdést intéztek Hitler birodalmi vezér jelenlegi tartózkodási helyét illetően és azt a választ kapták, hogy a vezér sem a nyugati fronton, sem a tengerparton nem tartózkodik. Berlinben azt várják,

hogy a legrövidebb időn belül közölni fogják a kancellár hollétét.

Megélénkült a nyugati hadszíntér

Páris. (Rador.) A rendkívül erős fagy ellenére is a szokásos járőrtevékenységek folytatódnak, abban az elhagyott övezetben, amely az ellenfelek hadállásait elválasztja. Kedden a Vogézekben német különítmény tünt fel, amely a francia előőrsök állásához közeledett. Azonnal

francia különítmény sietett eléjük és az ellenséget heves tűz alá vette, amelynek hatása alatt a német különítmény vissza vonult, parancsnokló tisztjének holttestét hátrahagyva.

A hideg időjárás a légi tevékenységeit sem akadályozta. Ismét megkezdődtek a felderítő repülések és a nap folyamán 107 francia vadászpilóta szállt fel. A francia tevékenységre a németek ugyancsak repülőgépekkel válaszoltak és

két ellenséges légitűzést észleltek.

A franciák első sortüzére a német repülőgépek német területre szálltak vissza. Egyik részről sem történt veszteség.

A német repülőgépek több felderítő utat tettek Franciaország keleti részén és Páris környékén.

Ez a repülés, amelyben csak kis számú egységek vettek részt nagy magasságban történt.

Berlin. (Rador.) A DNB jelenti: A Mosel és a Palatinus erdő között gyenge tüzelés volt. A Rajna közelében a francia tüzérsg és a géppuskák tüzet nyitottak a német állásokra.

Merzig közelében légi ütközet volt hét német és tizenkét ellenséges gép között. Egyetlen gép sem zuhant le.

Az arcvonal több részén, a határ közelében a német légharító tüzérsg több helyen megakadályozta francia gépeknek német területekre történő repülését. Francia terület felett a német gépek nagy ügyességgel kerültek ki a francia légharítóágyuk tüzeit.

Valószínű, hogy az angol hirtetés, mely



hogy a legrövidebb időn belül közölni fogják a kancellár hollétét.

Szerint a legutóbbi angol-német légiütközetben résztvevő harmadik brit Wickes-Wellington típusú gép sértetlenül megmenekült, kitalálás.

Hangsúlyozzák német részről, hogy ebben az ütközetben nem tizenkét, hanem csak négy német gép vett részt. Azt is hangsúlyozzák, hogy az angolok szándékosan kisebbítik a német tengeralattjárók sikereit és ha egy-egy ilyen sikert el is ismernek, azt valóságnak meg nem felelő módon állítják be.

London. (Rador.) Az angol lapok nagy részletességgel közlik három brit bombavető repülőgép harcát 12 német Messerschmidt géppel. Az angol gépek őriaratot tartottak, hogy német hadihajókat fedezzenek fel, amikor Helgolandtól 80 mérföldnyire délnyugatra

12 német vadászgép 3 ezer méter magasságban megtámadta őket.

Annak ellenére, hogy az angol gépek négy-szeres túlerővel álltak szemben, felvették a harcot.

Az egyik angol gépet lelőtték, a másik még nem tért vissza támaszpontjára a harmadik azonban hat Messerschmidt-gép központi támadása ellenére két gépet lelőtt és sértetlenül hazaérkezett.

Brüsszel. (Rador.) Egy angol repülőgép, melyet német gépek üldöztek, találat következtében lángborult és belga területen Taeren közelében lezuhant. Az egyik pilóta ejtőernyő segítségével ért földet, míg a másik kettőt sikerült kimenteni a repülőgép romjai alól. Mindhárman könnyebb sérülésekkel menekültek meg.

URANIA

TELEFON: 12-32.

Ma utóljára:

I. „Fehér karnevál”

JOAN CRAWFORD káprázatos zenés jég-revűje.

II. Vihar az egyenlítőn

A 40 éves asszony problémája.

Huguette Difies, Jean Pierre Aumont.

Előadások: 3-tól.

Pénteken nincs előadás.

Szombaton nagyszabású premier!

Az utóbbi évtized legmonumentálisabb filmalkotásai

Technicolor (színes) filmóriás!

„DODGE CITY” („A bűnösök városa”)

ERROL FLYNN a XX-ik század Robin Hood-ja
OLIVIA DE HAVILLAND

Rendezte: Kertész Mihály, aki ugyanebben a szereposztásban vitte sikerre a „41-es Brigád” és a „Robin Hood”-ot.

„URANIA” Telefonelövét: 1232.

Finnország hősi ellenállásának titka:

A polgárőr-hadsereg, amelynek 17-70 éves korig minden finn tagja lehet

**Nincs a világon egyetlen nép, ahol a verseny szenvedélye annyira
ki lenne fejlődve, mint a finneknél és**

Suomi most a szabadságért fut versenyt

Petsamo, a finnek egyetlen befagyhatatlan Északi-tengeri kikötője még ma is ellenáll az irtózatossá oroszlomlásnak. A világ szemeszája elől a finn hadsereg szívós ellenállásának láttára elkeresik az okát: miként lehetséges az, hogy ez a maroknyi nép sikerrel szembe tud szállni a mérhetetlen erejű Góliáttal?

Petsamo esete pedig egyneműen döbbenetes hatása: hiszen mindössze száz fiatal levente védte a parti erődöt az első váratlan orosz rohammal szemben. A száz leventét azóta ezekkel erősítették meg, de az ő

hősies ellenállásuk rámutat arra a katonai nevelésre, s arra a szellemre, mely nemcsak ellenállóvá, de egyben hőssé is avatja nemcsak a katonát, hanem már a polgárságot is!

Mert ezek a petsamói hősök nem is katonák voltak, csak polgárőrök. A finneknél „polgári gárdistáknak” nevezik őket és már 1918. óta, a finn szabadságharc kezdetétől kezdve szervezik, farragják, főkéleltetik intézményüket.

Mannerheim a mostani generalissimus, érezte át legelőször, hogy a kis finn nemzet nem tud majd annyi katonát tartani és kiképezni, mint amennyire esetleg szüksége lehet megtámadtatása esetén. Polgárőrséget szervezett tehát, melybe 17 évestől 70 éves korig minden finn férfi beletartoztatik — ha akar!

Mert a finn szabadságházában nem ismerik a kényszert, viszont úgy vannak nevelve az emberek, hogy mindannyikuk meghalna a szegycintől, ha egészséges létére még a polgári gárdába se vennék fel. Pedig

**soha még szolgálatban sem kaphat semmi-
féle zsoldot!**

Ruházatának, felszerelésének csak a fegyver részét adja az állam, a többi magának kell beszereznie: a bakancsát, kesztyűt, skifelszerelését ő maga viszi magával, de boldog, ha hétesz-tendei ifjakorj gyakorlóévek után, 17 éves korban felveszik a polgári gárda tiszteletre méltó szervezetébe, ahol két érvény az első parancs: A hazáért áldozatot hozni — kötelesség és hadsereget szolgálni — a legnagyobb dicsőség!

Még 1917-ben kezdte Mannerheim, a mostani finn hadvezér megalakítani a polgári gárdát, de micsoda nehézségekkel! Az eddigi orosz elnyomatás alatt

**mindenféle katonai szervezkedés éppennygy
tilos volt, mint a fiatalságot egybefogó tö-
megjáték rendezése.**

Ezért kétezer fiatalembert küldött Németországba, hogy a katonai szellemet és a tömegsportot kitanulják. Mannerheim egybe tudta fogni őket és

**az oroszok kiűzése, mint a polgári gárda tűz-
koresztése van bírva 22 éves történelmi
lapjaira.**

De igazán fejlődni csak azóta tudtak, amióta 1920-ban a dorpatói békekötésben véglegesen rendezték határaikat. Azóta egyre fejlődik ez az önkéntes gárda-szervezet, mely nem sorkatonaság, csak előkészítő iskolája a rendes katonaságnak. Belőlük válogatják ki a katonákat, a többi ott marad a faluban, a tanyán, a városban és oktat, tanít, nevel arra, mihez a vezetőség megítélése szerint legjobban ért.

Helsinki-től alig 30 kilométerre, Tuusula-tónál van a központi oktató kiképző iskolájuk. Ide jöttem, hogy megismerjem szervezetüket és itt bontakozott ki előttem legelőször ennek a kis finn néznek rendkívüli szívóssága, akaratereje és kitartása. Itt láttam,

**mi a különbség katonai edzés között délen és
északon.**

Spártában naponta megvesszőzték a fiatalokat. Rómában ököjtésekkel trenirozták a gla-

diátorokat, a középeurópai hadseregekben izomgyakorlatokkal edzik a katonákat.

**a finn fiúk fizikumát úgy erősítik, hogy té-
len-nyáron egyaránt jéghideg vízben kell
fürdeniük.**

A 25-30 fokos hidegben is! Ebben a tuusulai tisztiképzőben így tanítják és ezt kell csinálniuk és csináltatniuk künn az életben minden növendékükkel. Reggeli öt órákor már a Szaunában vannak. Tüzesre izzott köre vizet öntenek. Ebből főz támad és ebben a gőzben csuromvízesre izzadnak.

**Hogyan a vérkeringést fokozzák, vesszőnyá-
lábbal verdesik egymást. A bőr piros lesz,
mint a paprika. Ekkor kiugranak a gőzkam-
rából és hűle a jéges vízbe. Egyet-kettőt usz-
nak, azután kifele a száritóba.**

Mindez persze teljesen ruha nélkül történik s a parton bizony nem várják takarókkal, hanem meztőláb ugrik be a melegre. Mivel pedig a tízéves kis avant-gárdistáknak is ugyanezt kell csinálniuk, azért náluk mindez a legtermészetesebb és el sem hagyják életük egész folyamán. Ebben az iskolában képezik ki a vidéki oktatókat, de mert a kiképzetés ideje csak két hónap, ezért rendkívül sok a tanulnivalójuk. Hiszen

**minden oktatót két irányban képeznek ki: a
polgárőrség gyakorlati tanítására és egy spe-
ciális szakra.**

Az ilyen szakoktatás pedig éppen kilencféle lehet. A sport egyik ága, trén- és hajógyakorlatok, a szervezés, propaganda, tüzéség, gépfegyver és légvédelem. Ha ezt a kettős tanfolyamot elvégezte, akkor három helyi szervezet együttes gyakorlatait vezeti általában 221 növendékkel. Otthon a tanyákon a kiszolgált helyi altisztek tanítják az ifjuságot a hosszú téli esteken:

**a vasárnap, istentiszteleten kívül, a polgári-
gárda oktatójéé.**

Hogy aztán milyen eredményt ér el, az nemcsak a kerületi főnök ellenőrzéséből derül ki, hanem — a versenyekből.

Nincs a világon egyetlen nép, ahol a verseny szenvedélye annyira ki lenne fejlődve, mint a finneknél.

**Mindenki versenyez. A sport két ágában leg-
alább is mindenki. Ez nyáron a futás, télen a
ski.**

Bár skielni minden kis gyermek tud Finnországban, mégis az ugynevezett katonai skigyakorlati kurzusokat, hivatalos kimutatás szerint, évente külön hatvan-nyolcvanezer tanuló végzi el. A kerületi versenyekre minden oktató 9 legjobb növendékét küldi el, akik azután részt vesznek a husz kilométeres gyakorlaton. Ezt az utat a győzőnek legalább másfél óra alatt kell megtennie, ami a hegyes-völgyes terepet tekintve egészen kiváló teljesítmény. A

**másik nagyszerű sportjuk a puskás ski-ver-
senyek.**

Ezek 15 kilométeres távolságon bonyolódnak le. Öt kilométeres nekifutás után előre nem tudott helyen álló, ülő, fekvő bábuk vannak felállítva és ezeket el kell találniuk. Ezeket a versenyeken minden esztendőben legalább huszezren vesznek részt. A futóversenyzőket szinte össze sem lehet számlálni. Hiszen

**úgy vannak a finnek a futással, mint a kis-
csoportú gyermek az énekléssel: már kis korá-
ban köszörüli a torkát, hogy olyan tenorista
legyen, mint Caruso, itt meg, hogy olyan
csodafutó, mint Nurmi...**

*

A polgárőrségnek megvannak a maga ágyú, légvédelmi védőágyú, gépfegyverei. Hidakat vernek, amelyek közül magam is láttam egy 300 méteres állandó hidat, melyet a közönség használata emeltek. Minden községnek megvan a maga fuvós zenekara, ugyszintén a saját énekkara. Az öregek vezetik a tüzoltógyakorlatokat. A tavakon saját motoriaikon végzik gyakorlatjaikat.

Csónakjaikkal — és kinek ne lenne ott csónakja, ahol 40 ezer tó van az országban! — a legifjangosabb felvonulásokat végzik és a rohanó folyók vizesésének csónakokkal való átugrása, mind mind a polgárőrség gyakorlatai közé tartoznak.

Már a 10 éves kisgyermek tudja a sportgyakorlatok legnagyobb részét. Amikor 17 éves korában bekerül polgárőrnek, már csak a puskas és az ágyúgyakorlatok az újak. A rendes katonai szolgálat már csak gyerekjáték ahhoz, amit 21 éves koráig végeztek.

És, ha a katonaságtól hazakerül, újra gárdista lesz, most már tanító, vagy karmester. Az öregebbje.

a hírvívó kutyák ezreit képezi ki

harctéri szolgálatra, mások a gárda közös műhelyében sítalpakat segítenek javítani. Mindenki dolgozik a szolgálat más csak gyerekjáték a legszébre — a haza védelmére..

*

Ez a polgári gárda védte Petsamo kikötőjét, amikor az oroszok először nekítámadtak.

Három hadosztály orosz s csak száz gárdista!

És ellentájtak és tartották ezt az egyetlen kijáratukat az Északi-tenger felé. Nekik a megélhetést jelenti Petsamo kereskedelme, az oroszok világpolitikát. De nekik mégis ez az egy kikötő az egész világ..

**Még csak fiatal polgárőrök voltak és már ka-
tonák. Nem! — mind hősök. (H. J.)**

Sorozatos haláleseteket okoz a kemény téli időjárás

Farkascsordák garázdálkodása a falvakban

Bucuresti. Az ország különböző részeiből érkezett hírek szerint a nagy hidegnek számos emberáldozata van. Vlaszamegyében három megfagyott embert találtak. Iasiban egy ismeretlen férfi holttestét találtak az uccán. Madariac községben egy garázdálkodó megfagyott az uton. Brailában Duca Marin 53 éves postás megfagyott, Caracalban ugyancsak megfagyott ember holttestét találták. A farkasok is nagy károkat okoznak a falvakban. Curtea de Argesnél a külvárosban láttak farkasokat. Craiovából azt jelentik, hogy a város egyik uccájában egy ismeretlen egyén holttestét találtak, melynek személyazonosságát

még ezideig nem sikerült megállapítani. A mentők a megfagyottat a Filantropia-kórházba szállították, itt azonban már csak a beállott halált tudták megállapítani. Az esetet jelentették az ügyészségnek, amely megadta a temetkezési engedélyt. Bucurestiben Ion Bujita, Mihai Bravu-ut 114. szám alatti lakoshoz egy ismeretlen, rongyosruhájú ember állított be az zsal a kéréssel, engedje meg, hogy a kályha mellett megmelegedhessék. A reszkető szerén csétlen ember azután, hogy fedél alá jutott, egyórával meghalt. Kiletét nem tudták megállapítani. A holttestet a halottasházba szállították.

CORSO TELEFON: 20-65. —
Előadások: 8, 5, 7:15 és 9:15-kor.

„Aratás”

Jön: **Jonny Weissmüller „Tarzan és fia”** Jön!

Ma utolsó nap:

délután 3-kor matiné, 20 és 26 lejes helyárrakkal.

GROF ZICHY JÁNOS:

„A világháboru fagyos lehellete megdermesztette a lelkeket“

Magyarország egyik legtekintélyesebb politikusa nyilatkozik a kulturális és politikai élet válságáról, amely az események súlya és hatása által jöhet csak rendbe

„Szent Pál nem ismer különbséget görög és zsidó, barbár és szittyá, rabszolga és szabad ember között“

Budapesti munkatársunk írja: A Zita királyné-uti Dunára néző komor épület méltóságteles földszinti dolgozószobájában fogad a régi és az új Magyarország egyik legbölcsebb, régén és most is rendkívüli tiszteletnek és megbecsülésnek örvendő politikusa: gróf Zichy, János.

A falon oldalt H. Vilmosnak négysoros meleg dedikációval ellátott fényképe függ. Előttém az asztalon Johann Bélának a falu gyógyításáról nemrég megjelent kitünő könyve és a legfrissebb politikai iratok Grätz Gusztávól és Frey Andrásról. Ez a hatalmas távlat jellemzi gróf Zichy Jánosnak évtizedeket átfogó, rugalmas és ragyogó politikai érzékét, pozícióját és perspektíváját. Viszont általános nagybecsülésnek, népszerűségnek és nagyraértékelésnek magyarázatát adja az, ahogy a legkényvesebb kérdésekről beszél: finom dialektikája, mérhetetlen tudása, az árnyalatokig elhatoló éles műanszírozása, modora és hangsúlya, uri és nagyemberi kedvessége.

„Meglazult az összefüggés nemzetek és azok természetes vezetői között“

— Nagyméltóságod, aki a békeévek politikai és kulturális életében is jelentős szerepet vitt, — kérdeztük — miben látja a leglényegesebb különbségeket az akkori idők és napjaink kulturális és politikai élete között?

— A mai kulturális és politikai élet, — mondja gróf Zichy — úgy hasonlít a világháborút megelőző idők kulturális és politikai életéhez, mint a tél a nyárhoz.

— Maga a világháboru, de különösen annak fagyos lehellete megdermesztette a lelkeket s ezzel megakadályozta ezeket a kulturális és politikai életet.

A kultura elleni orkányszerű rohamokat hosszú előkészítés előzte meg

— Miben látja Nagyméltóságod az új eszmék és a mai lelki beállítottságok kialakulásának legfőbb okait?

— Több ezer éves kulturák elleni, orkányszerű rohamok, hosszú ideig tartó előkészület után jönnek. A huszadik század első tizede és a második tized első fele pilléreinek meglazítása, már a békebeli destruktorknak nagy gondot és szorgos munkát okozott. Az anarchizmus, nihilizmus, kommunizmus, az ateizmus számos formában megjelenő szektái, a dinasztikával kapcsolatos alkotmányoknak ellenzői céltudatos, ártani akaró munkájukkal egyfelől, a másik részen pedig a liberalizmus, kapitalizmus, szocializmus, individualizmus tulhajtásai, ferdeségei akaratlanul tüzéségi előkészítő munkát végeztek századunk elejének szellemi, politikai és gazdasági berendezkedése ellen. Ezek a társadalom alapjait céltudatosan gyengíteni akarók és a szándékukon kívüli ártók hatalmas segítő társat kaptak a világháboru kitörésében, mely az egyént a harctérre szolitotta, a családi élet biztonságának szellemi, erkölcsi, anyagi alapjait kikezdte és a társadalmi és nemzeti közösség életében is romboló munkát vitt véghez. Mindez a háboru előtti elégedetlenség malmára hajtotta a vizet és nem kevésbé nekik dolgozott a háboru utáni idő is. Hosszu időn át kifejlődött gazdasági egységek megsemmisítése, a gazdasági háboru folytatása, az ezek következtében előálló nyomorúság, munkanélküliség, bizonytalanság legjobb talaja lett a fausti csábítás magvetésének, a „már ugyanis minden mind-egy“ defetizmusának, „a régi nem segített, hát

értelkek termelésében ép úgy, mint élvezésében. Ezáltal folyamatosági hiány állott be. Hiányzik a mai generációból az elmélyedés lehetősége, mert nincs meg lelkében a kellő nyugalom, melyet a megalapozott egzisztencia nyújt. Nem ismer irányelvet, mert lelke, mint a hajó megbolygatott iránytűje ide-oda vibrál, folytonos bizonytalanság és állandó veszélyek között, a tulhajtott testkultusz pedig szintén elnyomja a lelki elmélyedés lehetőségét.

— Majdnem ugyanez áll a politikai életre is, mely ma inkább vegetálásnak mondható, mint életnek, mégpedig azért, mert az említett okoknál fogva megszakadt, vagy legalább is meglazult az összefüggés nemzetek és azok természetes vezetői között és így, esetleges, rendszertelen, — mert abnormális — az a politikai élet, amely ugyszólván mindig — ad hoc alakul aszerint, amint azt a politikai szükségesség kívánja látszik. A rendkívüli bajok, rendkívüli orvosszerek után kiáltanak, ép azért vált abnormálissá a világháboru utáni politikai élet és nem is hasonlítható ahhoz az élethez, mely a világháborút megelőzte.

— Tuláságosan nagyok azok a problémák, melyek a világháboru után összetorlódtak, nemcsak az egyes nemzetek életében, hanem az egyes államok egymásközötti életében is. — Problémák, melyeknek megoldása ugyszólván meghaladja az emberi ész és erő mértékét, úgy hogyha ezek megoldásának mikéntjére gondolunk, arra a következtetésre kell jutnunk, hogy ezek a legjobb esetben nem az egyes emberek értelme és akarata, hanem vagy a „visi nertiac“, vagy — amint mondani szokták — maguknak az eseményeknek súlya és hatása által fognak majd valamikor rendbejönni, vagy jobban mondva kiegyenlítődni.

ha az új segít“ csatakiáltással új boldogulási utak keresésének, a politikai divat népszerűségének, a pillanatnyi siker imádatának. Ha mindezekhez hozzávesszük a politikai és társadalmi vezetésben mindenkor előfordulni szokott, de most élesebben észrevett tökéletlenségeket, akkor — ha helyeselni nem, — de meg tudjuk érteni azt, hogy az emberek nagy sokasága miért fordult az új eszmék felé, melyhez hasonló elpártolási szándékot a népvándorlás óta nem tapasztaltunk.

„Katolikus internacionálét nem ismerek, de tudok katolikus supernacionáléról“

— A katolikus internacionálé és a moszkvai internacionálé?

— Én katolikus internacionálét nem ismerek, de tudok katolikus supernacionáléról. Szent Pál nem ismer különbséget „görög és zsidó, barbár és szittyá, rabszolga és szabad ember között.“ A közel két ezer

TESTA

A legbiztosabb hűlés ellen

éves egyháztörténet e mellett tesz tanúságot. Az egész világ katolikusai a „szentek egységé“ben élnek, tehát ezeket nem egy nemzethez való tartozásuk, vagy nem tartozásuk köti össze, hanem Krisztus országának — amely nem e világról való — regulái, amelyeknek a lényege a karácsonyi angyali üzenet négy szavával foglalható össze: „Istennek dicsőség, embernek béke.“ Ez a béke az azonban annak a dicsőségnek folyománya, tehát elválaszthatatlan a két fogalom.

— A katolikus eszme jövője és hivatása?

— A katolikus eszme örök. Egy anglikán történetíró írja: „Az egyház erős, ha földtellen dogmákra támaszkodik, de megnehezítik az egyház hatóerejét az erkölcsi megkööttségek.“ Egy hitvallást sokan hallandók aláírni. Erényes életet élni azonban kevesen tudnak és akarnak. Ebből annyi feltétel lenül igaz: ha csak „Hiszekegy“-e volna az egyháznak és nem következnek utánuk közvetlenül a „Tizparancsolat“, akkor mindenki tagja volna az egyháznak. Az egyház eszméi a történelem folyamán akkor nem voltak kedveltek, amikor az emberek megunták — nem a Hiszekegyt, hanem a Tizparancsolatot. Most átmeneti időt élünk, amikor az egyház tanítása sokak előtt ugyan nem látszik divatosnak, de azért igaznak tűnik fel. És az igazságot ismét elfogják mindennek ismerni. Tánadta ezt már az Arianizmus, Mohamedanizmus és még — ki tudja megmondani — hányféle nyílt és nyilvánosságra nem jutott irányzat. És az egyház mégis uralkodik a lelkeken és fog uralkodni mindaddig, amíg a földön emberek élnek.

Mert az egyház tanítása Istentől van. Mert az egyház tanítása társadalomformáló erejét kétezer éves életében már sokszor megmutatta és most is meg fogja mutatni. Újszólva sere emberek napról-napra látják, hogy az emberek és nemzetek megbékéltetésében mindig erőteljesen megjelenik a Szentek közreműködésének és tőle várják a várva-várt béke megszületését. Mert a moszkvai internacionálé gyűlölete rombolni tud, de az egyház supernacionáléjának a szeretetet, önmagunk iránti szigorúságot, mások iránti jóakaratu megértést és kiméletet követelő parancsa fogja felépíteni azt a békevárat, amely mindnyájunknak biztonsága és erőssége leszen.

Pásztor József.

FORUM filmszínház. Telefon: 20-10.

Ma utoljára:

JESSE JAMES (Az Imádott bandita)

Törvényen kívül

Tyrone Power, Nancy Kelly és Henry Fonda,
Uj FOX-haradó a legújabb eseményekkel.
Bírdások: 5, 7.15 és 9.15-kor. 3-kor matiné.
Pénteken zenetiltalom miatt nincs előadás.

SZOMBATON PREMIER!

LOUIS BROMFIELD regénye után, a

Hindu álom (Árviz Indiában)

TYRONE POWER, MYRNA LOY és GEORGE BRENT-el

A szezon leggrandiozusabb és legmonumentálisabb filmremeke,



ARADI KÖZLÖNY

Telefon: 11-51. Sürgőnyeim: KÖZLÖNY

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
ARAD, Bul. Reg. Maria No. 19.

Előfizetési áraink:

Egész évre... 840 lei Negyedévre 210 lei
Félévre... 420 Egy hónapra 70

Jgy látják a csillagok

JÓSLAT 1940-RE

A jövőbelátás ma Európában a legjobban fizetett mesterség. Az ember jól megnézi a csillagokat, vaskos kéziratköteget készít, aztán felmegy egy világlat szerkesztőségébe és előadja, hogy ő mindent tud. Nincs előtte titok, megjósolja a következő esztendő minden nevezetes eseményét, dátumát. Maurice Privat, a kiváló francia csillag-jós is ezt a mesterséget űzi és megirigyelve sikereit, bátor vagyok észrevételeimet és jövőbelátó képességeimet e lap hasábjain bemutatni, a következőkben:

„Az 1940-es esztendő a háború jegyében indul és ha ez a helyzet nem változik, akkor egyelőre háború is marad. Eppen ezért természetesen minden nében lesz egy-egy békekísérlés, melyek azonban mindaddig sikertelenek maradnak, amíg végre meg nem köik a békét. Ebből a szempontból fontos dátumok lesznek: február 17., március valamelyik napja, esetleg augusztus 12., de lehet, hogy szeptember 19. — attól függ, hogy történik-e ezeken a napokon valami. (Amikor a napokat jegyeztük, kis felhő csuszott a csillagok elé és ezért némi eltérés nincs kizárva.

„Ebben az esztendőben — ezt százszázalékos biztonsággal állíthatom — számos repülőszerecséltenség lesz és ezért óva intek mindenkit a hosszabb repülőúttól, különösen a Maginot- és a Siegfried-vonalak fölött. Ugyanez áll a hajózásra is. Nem alánatos jelzés aknával találkozni, mert ezek az 1940-es esztendőben is igen hatékonyan robbannak. A buvárhalóharc állását kimutatják a csillagok: Egyik nap három német tengeralattjáró elsüllyedését árulják el a tengeren uszó olajfoltok — jelenti az angol tájékoztató hivatal, ugyanekkor azonban két huszke angol halórlást küld a tenger fenekére a német sáljószoigalat. Látható módon klegyensúlyozottak az erők, különösen, ami a hírszolgálatra vonatkozik. A diplomáciai ténykedésekben is gazdag lesz az év. Itt említi meg, hogy a hadviselő jelek rádióállomásai bevezetik a naponta 52 nyelven való hírszolgálatot. Egyes rádióállomások már nem is közölnek zenezámokat — csak híreket különösen nagy élvezettel hallgatja majd a közönség az esti tíz órák naponta megismétlődő szingaiéz híradásokat... Danzigról 1940-ben senki sem beszél majd, annál több szó esik a különböző jegyrendszerek bevezetéséről, így bevezetik a kötelező jegyrendszert: a mozikba, sőt a színházakba is. — tudnillik élelmszerekre addigra már régen bevezették, csunán a színházakba és mozikba lehetett jegy nélkül menni.

„Elmarad a helsinki olimpiász is és ezért a tinnék látványos sportbemutatót rendeznek orosz tankok előadásának művészetéből. Miután megtörténik a tinnék moszkvai bevonulása, Mannerheim tábornagy bizonyára a nyugati hadviselő jelek valamelyikének megsegítésére indul. Szó van arról is, hogy barátsági szerződést kötnek a most még egymással szemben álló hadviselő, de erre lehet, hogy csak később kerül sor...“

1940. mindenestre eseménydus esztendő lesz s ha történetesen nem minden poutosan úgy történne, ahogy megjósoltam, akkor azért kizárólag a csillagok felelősek... (bér—)

— ZÜRICH I TÖZSDEZARLAT: Páris 999 és egynegyed, London 17.62, Newyork 445.93, Brüsszel 75, Milánó 22.50, Amszterdam 237.25, Berlin 178.50, Szófia 530, Belgrád 10, Bucureszt 330.

— ÖFELSÉGE II. CAROL KIRÁLY KÖSZÖNETE ARADVÁROS VEZETŐSÉGÉHEZ. Az újév alkalmából Aradváros vezetősége táviratilag fejezte ki jókívánságait az uralkodónak. Öfelsége II. Carol király Aradváros uralkodó jókívánságaira az alábbi választáviratot küldte: „Vlad Alexandru tábornok, Aradváros polgármestere. Az újév jókívánságokért köszönetet mondok Aradvárosának. Sok boldog évet. Egészséget. CAROL R.“

— XII. Pius pápát a nagy hideg sem tartja vissza szokásos mindennapi sétájától. Vatikánvárosból jelenti a Rador: Annak ellenére, hogy szombaton egész nap erősen havazott, XII. Pius pápa mégis megtartotta a Vatikán kertjében a szokásos napi sétáját, részben gyalog, részben pedig gépkocsin.

— Lengyelország jövőbeni politikájának irányelvei. Páris. (Rador.) Sikorsky tábornok lengyel miniszterelnök tegnap rádióbeszédet tartott és leszögezte, hogy Lengyelország jövőbeni politikája két főpontból fog állani. 1. Teljes szakítás azokkal az eszmékkel, amelyek nem rokonszenvesek a közvélemény előtt. 2. Valamennyi állást az arra legalkalmasabb személyekkel töltsék be. Semmiféle klikkuralmat a kormány nem tűr el.

— Az 1940. esztendő a jubileumok éve a temesvári egyházmegyében. A jubileumok között szerepel két évemántmés lekipásztor, több aranymés pap, valamint számos negyven és huszonöt éves pappásztenelési évforduló. A jubileumok közül kiemelkedik az a két évforduló, mely Pacha Ágoston megyéspüspök személyéhez fűződik. A főpásztor ugyanis ebben az esztendőben lesz hetven éves és éppen egy évtizede neveztek ki temesvári püspökké.

— UJ ANGOL ALKONZUL TEMESVÁRON. Temesvári tudósítónk jelenti: A helytartóságon Marta Alexandru dr. helytartó előtt megjelent dr. Szenes Emil angol konzul és bemutatta a helytartónak az új temesvári alkonzult: Cordwell G. D. urat.

Fejfájását megszünteti

DIANA

— Lekeriült Vészi József neve a Pester Lloyd-ról. Budapestről jelenti: Január elsejével a Pester Lloyd-ról levették a lap évtizedeken át volt főszerkesztője, Vészi József nevét.

— „Az ember tragédiája“ — Belgrádban. Belgrád. Németh Antal dr. a budapesti Nemzeti Színház igazgatója Ljubliánába érkezett, majd néhány napi pihenés után Belgrádba utazik, hogy előkészítse „Az ember tragédiája“ szerb változatának belgrádi előadását.

— Újabb letartóztatások a magyarországi nyilaskeresztes-mozgalommal kapcsolatban. Budapestről jelenti: A rendőrség a Halmay János nyilaskeresztes pártból kilépett képviselő ellen megkísérelt uccai támadás ügyében megindított nyomozás során Ostian Antalnál, a nyilaskeresztes párt egyik vezető helyettesénél levelet talált, amelyet három nyilaskeresztes tag írt alá. A levél írók bejelentik, hogy „nemzetvédelmi csoport“ megalakítását határozták el azzal a céllal, hogy azokat, akik a párt érdekei ellen vétének, eltesszék láb alól. A levél szerint ez a nemzetvédelmi csoport 10—12 megbízható egyénből fog állni és annak vezetőjévé Ostian Antalt szemelték ki. A budapesti rendőrség a szervezet tagjait letartóztatta.

— Vonatösszeiitközés Amerikában. Newyorkból jelenti: Az Illinois államban lévő Arcolában borzalmas vasúti szerencsétlenség történt. A vonatösszeiitközésnek egy halálos áldozata és 40 sebesültje van.

— SZÖRNYŰ PUSZTÍTÁST VÉGEZ A FÖLDRENGÉS-SÜJTŐTIA TÖRÖK TERÜLETEKEN AZ ÁRVIZ. Ankarából jelenti: A Havas-ügyvönkség jelentése szerint az Izmir környéki áradások számos falura terjedtek ki. Mustafa Kemal község valamennyi háza víz alatt áll és a lakosság a tetőkre menekült. A vízbe fulladtak számát legalább ezerre becsülik. Inonu köztársasági elnök tovább folytatja utját a földrengés-süjtőta vidéken.

A jó fogás



— Halló, felügyelő nr! Végre sikerült a Fekete Jacket elfognom... Itt őrzöm a felügyelő ur parancsára...

Esterházy János gróf újévi beszéde a szlovákiai magyarság célkitűzéseiről

Pozsony. Esterházy János gróf újévi beszéde, amelyet a szlovákiai magyarsághoz intézett és amely a pozsonyi rádióban hangzott el, ezeket mondotta:

— Amikor mi magyarok a jövő céljainkat kövacsoljuk, abból indulunk ki, hogy nem az a jel-szavunk, hogy bárkivel és bárki ellen, hanem érdekeinkért. Mivel egy a sorsközösségünk a Dunamedencében, önfentartásunk parancsolja, hogy semmit, egy tapodtat se engedjünk azokból a jogokból, amelyek ezen a földön megilletnek és amelyeket nem ajándékképpen, hanem évszázados hosszú küzdelmek árán hozott a sors.

— Montevideóba látogatott az Ajax angol cirkláló. Montevideó. (Rador.) Az Ajax angol cirkláló szerdán a montevideói kikötőbe érkezett. Harwood tengernagy, csütörtöki látogatást tesz a miniszterelnöknel.

— Előléptetések a budapesti államrendőrségnél. Budapestről jelenti: Szurbián Dezső dr. rendőrfőtanácsost detektív főnökké nevezték ki. Az aradi származású dr. Petrán György rendőrfőtanácsost, a budapesti rendőrfőkapitányság bejelentőhivatalának főnökét pedig a hetedik kerületi kapitányság élére állították.

— Eltemették őzv. Tausch Rezsőné. Szerda délután négy órák helyezették örök nyugalomra mély részvét mellett őzv. Tausch Rezsőné. A temetési szertartást, amelyet Hrubiskó Bálint minorita szerzetes végzett, az Eternitatea temető halottasháza előtt folyt le, majd a megjelentek utolsó utjára kísérték őzv. Tausch Rezsőné.

— Felborult egy csónak a zailó Dunán. Braiia. A brailai kikötőben megdőbentő szerencsétlenség történt. Egy tíz főből álló csoport a zailó Dunán igyekezett átkelni és eközben a Netti nevű vontatógőzös oldalához ütközött a csónak, mely kettétört és utasai a vízbe estek. Három személy a vízbe fulladt, a többieket megmentették.

— A Kelly Erzsébet kozmetikus szabadságjáró hazaérkezett.

— Sulyos vasúti szerencsétlenség Japánban. Tokió. (Rador.) A japán főváros közelében Tokorozovonánál egy személyvonat összeiitközött egy tehervonattal. Eddig 11 halottat és 12 sulyos sebesültet húztak ki a romok alól. Attól tartanak, hogy az áldozatok száma még nőni fog.

— Két és fél tonna megtaláltak a dublini ellopott municióból. Belfast. (Rador.) A Dublinban ellopott municióból ma Észak-Irország egyik mezőjén két és fél tonna hadianyagot megtaláltak. Az összesen 28 tonna ellopott anyagból eddig 23 tonnára sikerült ráakadni.

— TEMESVÁR IDEGENFORGALMA. Temesvárról jelenti: Temesvár városa most állította össze a különböző szállodák listája alapján a város idegenforgalmát az elmúlt esztendőről. Eszerint Temesvározt 1939-ben 15.501 idegen fordult meg. Ezek közül 1786 külföldi, míg a többi látogató belföldi volt. Az idegen állampolgárok közül a legnagyobb számban német alátvaló volt. Bán-ság fővárosában: Számszerint 803. Lengyel menekült 33, míg orosz állampolgárok száma 10 volt.

— Az epekövek, az idősiit epehólyaggyulladás és a hurutos sárgaság kezelésében reggelként égyomorra egy-egy pohár természetes „Ferenc József“ keserűviz, kevés forróvízzel keverve és kortyonként bevéve, gyakran rendkívül hatásos. Kérdezze meg orvosát.

— NYOLCVAN ZSEBTOLVAJLAS TETTÉST FOGTAK EL TEMESVÁRON. Temesvárról jelenti: A temesvári rendőrség elfogta Casianu Georghe 36 éves regáti illetőségű férfit, akit zsebtolvajlásban értek. Casianu az utóbbi időben különböző városokban több, mint nyolcvan zsebtolvajlást követett el. Legutolsó időben lasiban, Bucuresztben és Kozozsvározt dolgozott. Amikor forró lejt lába alatt a talaj, tovább menekült.

— Borzalmas vihar Svédországon. Stockholmól jelenti: Scaniában, Svédország déli részén rettentő erejű vihar tombolt, amely az összes vonalakon megbénította a forgalmat. Az autóbuszok nem közlekednek, a vonatok pedig csak nagy késéssel futottak be az állomásokra. Dániában is példátlan erősségű viharok pusztítottak.

— Nyugdíjasok Kölcsonő Segélyző Egyesülete (Str. V. Goldis Nr. 6.) Értésitiük azon nyugdíjasokat, akik nyugdíjukat az adóhivatalnál kapják, hogy az életbeléti bizonyítványokra vonatkozó kérvényeket elkészítjük. Nyomtatvány, irodánkban rendelkezésre áll. Az elnökség.

Megfojtott a széngáz két fiatal arad-miklakai péksegédet

Szerdára virradó hajnalban megdöbbentő két-
fős halálosvégű gázmérgezés történt Miklakán,
Mezei Imre és Szóts Ferenc, — mindketten fiatal
péksegédek —, akik Buzesan Luca miklakai pék-
mester Renasjerei-ucca 64. szám alatti műhelyé-
ben dolgoztak, az éjszaka a kenyérsütés után ki-
vették a parázsát a kemencéből és a parázs mellett
melegedtek. A meleg elbágyasztotta a két fiatal-
ember és elajudtak. A faszén maradványaként
megmaradt parázs gázt fejlesztett és megölte Me-
zei Imrét és Szóts Ferencet. A tragédiát három óra
tájtban a pékmeszter fedezte fel, aki a műhellyel
szomszédos szobában aludt és a szobájába át-
szűrődő gázszagra ébredt fel. Buzesan Luca azon-
nal kinyitotta a műhely ajtaját és a feljáromozott
házbeliégek segítségével behatolt a helyiségbe, ahon-
nan a szabad levegőre vitték a két fiatalember
életlenül testét. A történetéről értesítették a men-
tőket, akik a helyszínre érkezve mesterséges lég-
zést alkalmaztak, de már nem lehetett segíteni.
A kétfős tragédia ügyében megindult a rendőri el-
járás.

KARÁCSONYI REJTVÉNYPÁLYÁZATUNKON
résztvevni kívánó olvasóink figyelmét felhívjuk, hogy
a megfejtések beküldési határideje január hó 5-én,
pénteken este 7 órakor jár le, tehát ez időpontig meg-
fejtéseket annál is inkább küldjék be, mert azon túl
beérkező pályázatokat figyelembe nem vehetjük. Vidé-
ki megfejtőknél a feladási postabélyegző az irányadó.

Tornász táncestély

Január
13
a „Fehér
Kereszt”-ben

Veszedelemes tűz Bucurestiben. Bucuresti.
A Calea Mosilor 69. számú blokkházban tegnap
éjjel fél 2 órakor tűz keletkezett. A lakók között
óriási pánik támadt. Nagyrésztük hiányos ruhában
rohant ki az uccára és az erkélyekre. A tüzet
csak két órai munka után sikerült eloltani. A ház
ban lévő több üzlet berendezése és áruraktára
elpusztult. A tüzvést véglegesen csak reggel 9
órákor sikerült megfékezni. A kár 10 millió lei,
de a tűz okát még mindig nem sikerült megállapítani.
A héralpota lakói éjjel 1 órakor arra ébred-
tek fel, hogy a tető lángokban áll. A pánik le-
írhatatlan volt és az emeleti lakók megmentésére
mentőzásokokat használtak a tűzoltók.

**KETTÉSZAKADT FŐVONAT — HÁROM
HALOTT, NÉGY SÚLYOS SEBESÜLT.** Bucurestiből
jelentik: Tegnap súlyos vasúti szerencsétlenség történt
Baldana és Clocahel állomások között. Az 1200 számú
személyvonat eddig még ismeretlen körülmények kö-
zött kettészakadt. Három személy meghalt, négyen
pedig súlyosan megsebesültek. A halottak személy-
azonosságát még nem sikerült megállapítani.

**HOLTAN TALÁLTÁK HÁZÁNAK KUT-
JÁBAN.** Jelentették az aradi ügyészségnek,
hogy az aradmegyei Mácsa községben, házána-
kútjában ma reggel holtan találták Grosz László
45 éves mácsai lakost. A csendőrségi vizsgálat
megindult, egyelőre azonban nem sikerült meg-
állapítani, hogy vajjon Grosz öngyilkossági szán-
dékából ugrott a kutba, véletlen baleset áldozata
lett, vagy pedig a hajójárat bűntény következtében
alott be.

Végkiárusításból kimaradt len- és pamutvásznakal, asztalneműeket lakásomon árusítom.

I. GRÜNBERGER Moise Nicoara-u. 1. sz. I. em.

**BETÖRŐK JÁRTAK EGY ARADI CIPÉSZ-
MÜHELYBEN.** Az elmúlt éjszaka folyamán be-
törők jártak Koncsek Lajos aradi cipésmester
Numa Pompiliu-ucca 40. szám alatti műhelyében.
A kejeletlen látogatók mintegy tizezer lei értékű
szerszámot és bőrárut loptak el. A betörők kézre-
kerítésére megindult a rendőri nyomozás.

**Az aradi háztulajdonosok szindikátusának iro-
dájában.** Eminescu-ucca 28. sz. alatt minden nap 4—5
óra között lehet hadfelszerelési bönokat jegyezni. Az
elnökség.

Koszorúmegváltás. Bornstein Sándorné ravata-
lára szánt koszorúmegváltás címen az izraelita Szeret-
tetház javára az alanti adományok folytak be: Kal-
már József 100 lei, Paszternák Márk 100, Meisl Sán-
dor 100, Leichmann Andor 50, Kohn József 50, Kau-
ders Mórné 500 lei a Fiuárvaház javára. — Irsai Lipót
ravatalára: Pálfi Ernő 100 lei, Szántó Gyula 100 lei.

Pamfil Seicaru szerint:

Weygand tábornok offenzívát készít elő a Szovjet ellen

Pamfil Seicaru, a „Curentul” újévi számá-
ban foglalkozik az 1940-es esztendő várható ese-
ményeivel. A cikkből közlünk néhány részletet.
Seicaru szerint a finn ellenállás megéjtette a
szovjet hadsereg presztizsét. Moszkva azt hangoz-
tatja, hogy ez az ellenállás Anglia műve, amely
meg akarja akadályozni a Szovjetnek India ellen
intézendő támadását.

Majd a szovjet—német szerződéssel foglalko-
zik és a Szovjetnek a Balti államokkal kötöt-
tszerződésével. A német telepesek visszaköltözte-
se végleges bizonyíték volt a Szovjet számára,
hogy Németország nem akar Leningrád irányába
előnyomulni. A Szovjet határainak kigazítása
minden baj nélkül ment volna végbe, ha Finnor-
szág nem áll ellen. Moszkva előtt úgy alakult ki
a helyzet, hogy ez az ellenállás angol sugalmazás-
ra történt, vagyis arra akarják kényszeríteni a
Szovjetet, hogy északon harcoljon, ugyanakkor
délien támadás készül a Szovjet ellen.

A döntés — katonai, különösen francia ka-
tonai körök véleménye szerint — nem érhető el
nyugaton, hanem keleten. Eköb az hitték, hogy
Törökország részvételével a Balkánon kialakítható
jész az arcvonal, de nem akarták Olaszországot
kihívni és lemondtak erről a tervről.

Seicaru ezután a francia katonai vezetők
diplomáciai művészetét dicséri és Weygand tábor-
nokról megállapítja, hogy Foch tábornagy méltó
utódja.

— Annak a ténynek — írja tovább Seicaru —,
hogy Weygand tábornokot Szíriába küldték, meg-
van a maga magyarázata. Ahelyett, hogy az eset-
leges mossuli irányban meginduló szovjetoffenzi-
vával szembeni ellenállásra készüljenek fel, az
offenzívát a franciák és az angolok a Szovjet el-
len Azerbedzsában, a baku-i petroleummezőkön
indítják meg a Baku—Batum közötti vonal elfog-
lalása érdekében.

Tranzkaukázia az utolsó 15 évben a szovjet
erőfeszítéseinek főtárgya volt. Nemcsak a petro-
leumiparban, de Azerbedzsán, Georgia és Örmény-
ország, a Szovjet gyapottermelésének második
tényezőjévé vált. — Ganja város (a régi Ejszabe-
topol) és Leniakau textilközpontok. Nuában épült
fel a világ egyik legnagyobb selyemgyára, Eriván-
ban mügummigyár, Zestafonieban (Georgiában)
óriási vas-magnézium üzem áll fenn.

Ime a Weygand tábornok által vezetendő offen-
ziva számára a kiváló célpont. Természetesen ebbe
az akcióba bevonnák Törökországot is, amelynek
közös határa a Szovjettel megkönnyítene a had-
műveletek kezdeti sikerét.

Az offenziva azonban nemcsak Tranzkau-
kázia szorítkozna, hanem tengerészeti tev-
kenységgel lenne egybekapcsolva a Fekete tenger-
en, első célpontja a támadónak az orosz flottát
megsemmisítése jéven, hogy a csapatok kihajózása
(akár Krimben, akár Odessza irányában) minden
nehézség nélkül történjen meg.

Ez az akció természetesen a hadizónák kiszé-
jesítését jelentené.

Különben egy külföldi lapban érdekes cikk je-
lent meg arról a kérdésről, hogy vajjon Orosz-
szág megtámadja-e Anglia gyarmatait? A cikk
többek között a következőket írja:

— Oroszországnak Japánnal történt megegye-

orosok mind a két utat felhasználták. Ezek a tá-
madások azonban nagyon nagy kockázatokkal
járnak, merthízen tudvalevőleg

Örményországban és Kurdisztánban a hegyvi-
dék rendkívül nehéz teszi a terepet.

Kédevezőtlen az éghajlat is, mert a tél rendkívül
hideg, a nyár pedig elviselhetetlenül forró. Az
eddiggi hadjáratok tapasztalatai semmi esetre sem
hathatnak bátorítólag. A múlt évszázadban 1877-
ben Loris-Mejikoffnak, aki Alexandropolt április-
ban hagyta el, csak november 15-én sikerült a
Kars vidéket elérnie.

Hét hónapra volt tehát szükség egy hatvan
kilométeres török terület meghódításához.

A világháború idején Judenics orosz tábornok
1916. februárjában foglalta el Uzerumot.

Teljes 16 hónapig tartott, amíg egy olyan vi-
dék meghódíthatott, amely 80 kilométernyire
volt a határtól.

Baratov hadosztálya, amely a Kut-el-Amarában
bezárt angolokat fel akarta szabadítani, Kurdis-
ztánban rekedt meg. A terep nehézségei ma is vál-
tozatlanok. A különbség ma annyi, hogy

az oroszok jól megszervezett és az angolok
és franciák által támogatott török hadsereggel
tájjának magukat szemben.

Ennek a hadseregnek jobboldalán a szíriai fran-
cia hadsereg áll, amelyet teljes készenlébe he-
lyeztek. Az angol csapatok hasonlóképpen előre-
nyomulnának a Tigris völgyében, vajamint az
Eufratesz menti vasútvonalakon, Mezopotámia és
Mossul felé.

Irán éppen úgy mint Irákot és Afganisztánt
Törökországhoz négyes szövetség köti. Orosz-
ország részére a legkedvezőbb az lenne, ha
Perzsiával (Irán) szövetkeznék és ezáltal a
Transz—Irán vasútvonalat megszerznék,
amely a Kaspi tengertől a Perzsa öbögig ve-
zet. A szövetségeseknek azonban még mindig
ajkalmunk lenne arra, hogy a Bender—Chahpur
végállomásokat uralják.

SZÍNHÁZ

„Alterego”

Gondos előkészületek után, január 4-én, csü-
törtökön este mutatja be a Kamara Színház Asz-
talos Miklós briliáns történelmi vígjátékát, az
„Alterego”-t. Mária Terézia és II. József rokokó
korszakának, a bécsi császári udvar túlfűtött pi-
kantiériájával, szerelmi ügyekkel telített jégkörének
ragyogó rajza ez a szellemes szövegű, finom hu-
moru, fordulatos helyzetekben bővelkedő alkotás.
Az „Alterego” a budapesti Nemzeti Színház Ka-
mara Színházának ez ideig legnagyobb sikere volt.

A bemutató előadásra készült díszletek külö-
nösen élményszerűek lesznek és a szereplők művé-
szi játékaikhoz és a darab levegőjéhez maradéktal-
anul illeszkednek majd a pompás korhű kosztü-
mök. A Mészáros Béla rendezésében bemutatásra
kerülő újdonság főszerepeit Erényi Böske, Har-
math Jolán, Gömöri Emma, Mészáros Béla, Len-
key István, Jávor Alfréd, id. Szendrey Mihály és
Ungvári Pál játssza.

A KAMARA SZÍNHÁZ MÜSORA:

CSÜTÖRTÖKÖN este 9 órakor: „Alterego”,
vígjáték bemutató, a budapesti Nemzeti Színház
ézevi legnagyobb sikere. Főszereplők: Erényi
Böske, Harmath Jolán, Gömöri Emma, Mészáros
Béla, Lenkey István, Jávor Alfréd, id. Szendrei
Mihály, Ungvári Pál.

PÉNTEKEN szünet.

SZOMBATON 3 órakor: Zsimberi-zsombori
szepasszony, 20—50 leies helyárrakkal (tizenötöd-
szőr).

6 órakor: „Alterego” (másodszer).

9 órakor: „Alterego” (harmadszor).

VASARNAP 3 órakor: Zsimberi-zsombori
szepasszony, 20—50 leies helyárrakkal (tizenha-
todszer).

6 órakor: „Alterego” (negyedszer).

9 órakor: „Alterego” (ötödször).

INSPEKCIÓS GYÓGYSZERTÁRAK:

WEISZ gyógyszerár. Piata Avram Iancu 12.
JANKA gyógyszerár. Bulev. Reg. Ferdinand.
Dr. DICK gyógyszerár. Str. Mărăsesti 1.

Az Aradi Athletikai Club története

(2)

Osszeállította és írta:
NAGY IMRE, az AAC alelnöke

A club megalakulása

Sok előzetes megbeszélés után, a Kolozsváron és Szegeden akkor már működött testvéregyesületek mintájára, Aradi Athletikai Club néven új aradi sportegylet születik meg.

Az aradi Központi Kávéház különtermében 1899. augusztus 29-én tartják meg a szabadtéri sportok barátai az új club alakuló közgyűlését. Nem sokan vannak, mindössze 38 a lelkes hívők száma, de az új tisztikar annál nagyobb ambícióval és munkakedvvel indul a nagy cél és feladatok felé, melyeket maguk elé tűznek.

Az átmeneti tisztikar így alakult:

- Elnök: Tedeschi Viktor
- Alelnök: Kádas Tibor
- Titkár: Koller János
- Kapitány: Matuschik Márton
- Pénztáros: Bogsán Károly
- Jegyzők: Losonczy Zoltán és Posch Dezső

Választmány: Kintzig-Kopár Ferenc, Kormos Sándor, dr. Sugár Jenő, Székely Károly, dr. Wiener Gyula, Wally György és Zima Tibor.

A club tulajdonképeni sportműködése csak az 1900. június 30-án megtartott első rendes évi közgyűlés után indul meg, addig a szervezés és előkészületek merítették ki az átmeneti vezetőség tevékenységét. Az első rendes évi közgyűlésen már 81 rendes és 4 pártoló tagról számolt a jelentés, melyből megtudjuk azt is, hogy Budapesten alosztályt létesített a club, mely Lészay Ottó elnöksége alatt a futballsport érdekében fejt ki nagy, népszerűsítő propagandát az aradiak körében.

A közgyűlés az első tisztikart a következőképp választotta meg:

- Elnök: Tedeschi Viktor
- Alelnök: dr. Czédy Károly
- Titkár: Palotay Antal
- Kapitány: Matuschik Márton
- Pénztáros: Wieser (Czobor) Ottó
- Ellenőr: Reinhardt Kálmán
- Jegyző: Zih József
- Aljegyző: Posch Dezső
- Orvos: dr. Trajter Andó
- Ügyész: Lukácsy Lajos

Választmány: dr. Anghel István, Isztray Géza, Koller János, Losonczy Zoltán, Neidenbach Ödön, dr. Sugár Jenő, Székely Károly, Zima Tibor

A testedzés iránnya és új célok felé haladó új sportegyesület iránt, melynek lelkes alapítói és vezetői megértve a jövő nagyszerű testkulturájának hívő szavát, nemes idealizmussal, türelemmel meggyőződéssel és erős, kitartó, önzetlen munkával a cél elérésén fáradoztak, napról-napra mindnagyobb érdeklődés nyilvánult meg és városunk társadalmának színe-fava igyekezett az akkor még kék-feketé zászló alá sorakozni. Rövid pár év alatt alig volt Aradon számottevő ember, ki ne lett volna tagja az Aradi Athletikai Clubnak. E páratlan érdeklődés eredményeképpen nemsokára mutatkozott a club nagy népszerűsége és talán még nagyobb erkölcsi tekintélye.

Városunkban élvezett társadalmi súlya is nagy értéket jelentett, de a céltudatos nagy sportmunkának és az elért országos viszonylatban is magasra emelkedő sporttevékenységnek volt elismerése az, hogy a Magyar Athletikai Szövetség tanácsában hosszú éveken át a tanács egyik alelnöke és titkára az Aradi Athletikai Club kiküldöttjei voltak, míg a clubnak általános megbecsülést és elismerést szereztek.

Hogy az elmúlt 4 évtized után a club olyan dicsőséges, sportsikerekben gazdag múltra tekinthet vissza és az előkezeztelt nehéz megpróbáltatások idején nemcsak fennmaradását tudta biztosítani, hanem fejlődni és eredményes munkát tudott felmutatni, azt nemcsak annak a hagyományokból táplálkozó, egészséges szellemnek, hanem annak a kivételes szerencsés-jének is köszönhető, hogy a legválságosabb időkben is meg tudta találni azokat a vezetőket, kik páratlanul odaadó lelkesedéssel és önzetlen munkásságukkal szolgálták a club nemes ügyét. Az áldozatkészség, önzetlen munka és önfeláldozás kelttek nemes versenyre ha a club valamely nagy feladat megoldása előtt állott és nem volt akadály, melyet a vezetők nédaadásából táplálkozó és a club minden egyes tagja lelkében visszhangzott clubszeretet el nem hártott volna.

Mindaz, amit ma városunk legszebb sporttelepén, az AAC-pályán — ezt minden szerénytelenség nélkül mondhatjuk — találunk, az 1929-ben épült új stadion, vendéglő, betonkerítés, majd az impozáns belső és végül a fedett tekecsarnok, stb. mind a vezetőség és a clubtagok páratlan áldozatkészségéből és önzetlen munkásságából létesült. Erre a teljesítményre az AAC mindenkor büszke lehet.

De nemcsak az utóbbi tíz esztendő fentemlített munkásságát kívánták a club tagjaitól áldozatot, hanem

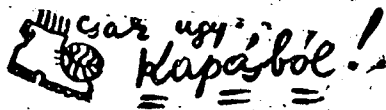
SPORT KÖZLÖNY

A Gloria jégkorong-csapata legyőzte a temesvári Politechnika együttesét

Gloria-Politechnika 5:2 (1:0, 0:0, 4:2)

Szerdán délután a Gloria jégpályáján érdekes jégkorongmérkőzés zajlott le az aradi Gloria és a temesvári Politechnika között. A mérkőzést az aradi együttes 5:2 (1:0, 0:0, 4:2) arányban nyerte meg. Az aradiak összeállítása a következő volt:

Diósszilágyi — Adoc, Nichij — Pap, Muscan, Crisan, valamint az AKE-től kölcsönkért Régner II. és Régner III.



Február 1-ig ki kell fizetni az adósságokat. A labdarugószövetség elkészítette a kimutatást az A) és B) osztályos egyesületek, továbbá az alkerületi egyesületek adósságairól a szövetséggel szemben és az egymásközti tartozásokról. Az elnökség rendelkezése szerint mindazokat az egyesületeket, amelyek február 1-ig ezeket a tartozásokat nem fizetik ki, továbbá, amelyek biztosíték-összegeket nem egészítik ki, nem engedik résztvenni a tavaszi bajnoki mérkőzéseken.

Románia is részt vesz a labdarugóvilágbajnokságokon. A labdarugószövetség elnökségének elvi döntése szerint, melyhez ugyancsak elvileg az Ország Öre, illetve a Főszövetség is hozzájárult. — Románia labdarugócsapata részt vesz az 1942-ik évi világbajnokságon, bárhol is rendezték meg.

Pénzbüntetés az elszámolás be nem küldése esetén. A szövetség elnöki ülésén elhatározták, hogy ezentul nem felfüggesztéssel és mérkőzésvesz-

A jégkorongmérkőzés szép közönséget vonzott és igen élvezetes játékot hozott. Az aradi csapat revánsot vett a temesvári vereségeért és az együttes minden tagja jó formáról tett tanubizonyosságot. Tartós jég esetén most több mérkőzést rendeznek majd és a közeli napokban kerül sor az AKE és a Gloria találkozására. A téli sportnak kitűnő propagandát jelentett a mai összecsapás.

téssel, hanem esetenként 200—2000 lelig terjedő pénzbüntetéssel fogják sújtani azokat az egyesületeket, amelyek nem küldik be idejében a mérkőzésről szóló anyagi elszámolást. A határozat értelmében most megszűnik az a visszás helyzet, hogy pályán elért sporteredményeket semmisítettek meg egy-egy jelentés késői beküldéséért.

Énekes István tragédiájáról rövid jelentések alapján beszámoltunk már. Az alig 150 centiméter magas olimpiai bajnok az aradi közönségnek is közeli ismerőse volt, hiszen itt, ebben a városban is bemutatta ragvógó tudását s bemutató-mérkőzésével még azokat is megszerezte ennek a sportnak rajongó közönségévé, akik különben idegenkedtek az ökölvívástól. Annak idején Los Angelesben szerezte meg a büszke címet: olimpiai bajnok lett és nevét Amerikában épp úgy megismerték, mint szűkebb hazájában Magyarországon. A sportember tragikus halála mélységes megdöbbenést okozott a világ sportolói körében.

club megalapítása utáni évek is megkövetelték a tagok áldozatkészségét és önzetlen munkáját. A sporttelep létesítése, bekerítése, az első tribün és büfkehelyiség, kuglizó- és tennispályák építésével épp úgy csodát művelt a clubszeretőiből fakadó áldozatkészség.

Az Aradi Athletikai Club elnöksége időrendi sorrendben a következőképp alakult:

- Tedeschi Viktor: 1899—1907.
- Szathmáry János: 1902—1912., mint ügyv. elnök, majd 1913—1914. elnök
- Szakolczay Lajos mint ügyv. elnök: 1913—1914.
- br. Andrányi Károly: 1914—1915.
- br. Urbán Péter: 1915—1916., mint ügyv. elnök
- ijj. Vas Gusztáv: 1917—1919., mint ügyv. elnök
- Tömörny Jenő: 1920-han
- Gutzihr Mihály: 1921-ben
- dr. Palágyi Jenő: 1921-ben mint ügyv. elnök
- dr. Palágyi Jenő: 1922—1924.
- ijj. Vas Gusztáv: 1925—1926.
- Groszmuk József: 1926., mint ügyv. elnök
- dr. Széll Lajos: 1927—1933.
- Wolf Gusztáv: 1928—1929., mint ügyv. elnök
- Nagy Imre: 1930—1933., mint ügyv. elnök
- dr. Korányi Barna: 1934—1935.
- dr. Olasz Pál: 1934., mint ügyv. elnök
- dr. Palágyi Jenő: 1936—1939.
- Nagy Imre: 1936—1937., mint ügyv. elnök
- Dömötör László: 1937—1939., mint ügyv. elnök.

A fenti névsorból 4 kiváló elnök neve emelkedik ki, kiknek a nevéhez fűződik tulajdonképen az AAC minden olyan életmegnyilvánulása, mely fejlődésére, sport- és társadalmi sikereire maradóan nyomtára bélyegzté:

- Szathmáry János
- ijj. Vas Gusztáv,
- dr. Széll Lajos és
- dr. Palágyi Jenő

aranybetűkkel írták be nevüket az AAC történeti lapjaira.

De ha a club nagynevű elnökeiről megemlékezünk, a hála és elismerés adóját kell lerónunk azon páratlanul lelkes, önteláldozó és áldozatkész vezetőségi tagok iránt, kiknek odaadó és önzetlen munkássága nélkül ma nem tekinthetnénk annyi büszkeséggel vissza négy évtizedes, dicsőséges múltunkra.

LÉSZAY OTTÓ: futballsportunk megrementője, **PREISINGER BÉLA:** izig-végig lelkes sportember, éveken át titkár és sportintéző,

Dr. SUGÁR JENŐ: az AAC egyik legteljesebb megalapítója és vívósportunk megszervezője és vezetője.

MOLITORISZ JÓZSEF: kiváló atléta és sportintéző, az AAC kiváló atlétagárdájának lelkes nevelője és vezetője.

GAÁL ZOLTÁN: maga is kiváló atléta és futballjátékos, több éven át művezető.

NEIDENBACH EMIL: kiváló sportember, az ifjuság sportnevelője, az atletikai szakosztály vezetője.

SZIGETHY JENŐ: kitűnő atléta, lelkes sportember, a clubnak több éven át titkára, clubbajnok.

MITTERMAYER ÖDÖN: atléta, futballjátékos, a legnehezebb időkben a club titkára és sportintézője.

RODLER GÉZA: a club igazgatója több éven át, a club sporttelepének fejlesztése körül elévülhetetlen érdemeket szerzett.

GROSZMUK JÓZSEF: igen válságos évben a club sportintézője, később alelnöke.

KÁDAS TIBOR: munkaképe a lelkes AAC-istáknak, a club igazgatója, majd alelnöke volt.

BURZA CORNEL: a clubnak közel 15 éve alelnöke, az AAC lelkes híve, nem volt a clubnak akár sport, akár társadalmi téren valamely ténykedése, melyből ő ki ne vette volna részét.

NAGY IMRE: éveken át a club adminisztratív ügyeknek lelkes irányítója, kétféleképpen ügyv. elnök, több ízben alelnök.

SCHWELLENGRAEBER KÁLMÁN: közel 15 éve atletikai szakosztályunk vezetője, kiváló atléta, clubbajnok.

DÖMÖTÖR LÁSZLÓ: a clubnak évek óta mérnöke, majd alelnöke és jelenleg ügyv. elnöke, izig-végig lelkes AAC-ista, tele nemes idealizmussal.

HOLLÓ ISTVÁN: a club születésétől lelkes odaadó munkása, éveken át igazgatója, de ez a cím nem fejezi ki azt a munkát, amit 10 évi távollétét kivéve, a 40 év alatt végzett. Az AAC lelke volt ő minden időkben.

Szándékosan hagytuk utolsónak a sorban, bár legelső helyen kellett volna említeni, mert hiszen ahol munka folyt az AAC-ért, valami tennivaló volt, vagy áldozatot kellett hozni a club valamely nemes ügyéért, mindig elől tárt.

(Folytatjuk)

Szilveszter-esti mulatságok Arad megyében

A borosjenői iparos fiatalság jósikerkült táncmulatságot rendezett a „Dacia”-szálló összes termében Szilveszter estjén. A mulatság tisztá jövedelmét a hadfelszerelés céljaira fordították. Elsőrendű cigányzenével, a késő reggeli órákig tartott a hangulatos szilveszter est. A táncmulatság megrendezéséért, Bujza Pavelt, Nagy Istvánt, Havasi Zoltánt, Ardelean Lazart, Sitaru Petru, és Reidler Istvánt illeti dicséret. A kedélyes mulatságon szépségversenyt rendeztek, amelynek első helyezette Trif Teruska lett. A második és harmadik díjat Szanda Jucika és Bacsiha Ius nyerték. A jelen voltak névsora: Sas Theodor közsegi bíró, Dumitrás János és neje, Ferenczy Károly és neje, Becker Károly és neje, Ajmási János és neje, Ardelean Ioan és neje, Sara Gheorghe és neje, Rancu Gheorghe és neje, Baranyi Károly és neje, Cociuba Theodor és neje, Nagy Dezső és neje, Bacsiha Józsefné, Schrenk Károlyné, Szanda Istvánné, Seprényi Jánosné, Rauch Józsefné, Vostinar Petruné, Trif Józsefné, Kovács Istvánné, Vagyon Györgyné, Sodolan Mihályné, Pák Istvánné, Laczkó Józsefné. Leányok: Schrenk Magdus, Rauch Tildi, Vojtek Annus, Almási Ilonka, Szanda Gizi, Hárász Mancsi, Vostinar Magdus, Ferenczy Juci, Seprényi Juci, Gyánti Juci, Vagyon Mariska, Csodolan-nővérek, Pák Mancsi, Vilics Margit és még számosan.

A lipcai kereskedők köre nagyszabású estélyt rendezett a „Central”-kávéházban, ahol nagyszámú közönség jelent meg, hogy bucsút vegyen az O-évtől. Megjelentek: Gaspar ezredesné, Rogu Gheorghené, Popa Nicolaiéné, Irizs Béláné, Stánila Gheorghené, Cioban Ena, Meizner Imréné, Gölcz Adánné, Szász Zoltánné, Weisz Jánosné, Herskovitz Izidorné, Superniceanu Marioara, Marin mérnök, dr. Ardelean Gheorghené, Diamant Zsuzsa, Fedor Lajosné, Stánila Marinka, Izsák Ignác és Lili, Csillag Frigyesné, Badica Nicolaiéné, Wohloerg Duci, Ostoin Mihályné, Mojnár Emmi, Totoreanu Nicolaiéné, Karpf Dezsőné, Rogu Judit, Barta Elza, Labarau Moisené, Cassian mérnök, Fedor Bözsi, Becicercan Aurika, Strausz Edjt, Izsák Sándorné, Lucaci Coriolanné, Karpf Lili, Duca Gheorghené, Barta Ila, Sáfán Samuné és Bözsi, Sojész Lászlóné, Schwartz Oszkárné, Schork Ferencné, Fedor Baba, Bugaru Aurika, Neurohr Jánosné, Hodagin Cornelné és leánya, Veresan Gheorghené, Bugaru Aureliné, Stoicovitsné Baban Florika. A megjelenők kellemes hangulatban kora reggelig tartó szórakozással köszöntötték az új esztendő.

Az arad megyei Selénd községben a „Cooperativa” helyiségében sikerült szilveszter estét rendezni Szemes György táncosnár. A műsor keretében nagy siker mellett külörféje táncokat mutattak be a lehetséges növendékek, akiknek a megjelenésük tapsaira a legtöbb számot meg kellett ismételnük. A zenét a borosjenői Moisa Gyuri cigányzenekara szorgalmazta. Jelen voltak: Halász István és neje, Skorka János és neje, Mihalecz N.-né, Czuth Andrásné, Weisz Józsefné, Kerner M.-né, Ignuta Petru. Leányok: Baul Ficuța, Skorka Aranka, Melics-nővérek, Czuth Annuska, Mihalecz N., Weisz I., Gécz-nővérek, Kerner N. és még számosan. A jósikerkült mulatság a hajnali órákig tartott.

A pankotai urj jazzzenekar a „Dacia”-szállóban nagyszerű szilveszteri mulatságot rendezett, amelynek tisztá jövedelmét hadfelszerelési célokra ajánlották fel. Az estét a Királyhimnusz eljátszásával nyitották meg, majd hosszasan éltették Carol királyt. A megnyitó után kezdetét vette a tánc és a jelenlévők a legjobb hangulatban a késő hajnali órákig maradtak együtt. A közönség sorában az alábbiakat sikerült feljegyezni: Visineschi őrnagy, dr. Aldon Adrianné, dr. Zihér Józsefné, Gemj Istvánné, Duffek Jánosné, Weisz Mihályné, Palkó Lázárné, Márton Sándorné, Brunner Ilona, Palcz Imréné, Stéger Andorné, dr. Hecht Lázárné, Moj Alexandruné, Dulcean Petruné, Pajenor Petruné, Pantia Iosifné, Nagy Istvánné, özv. Nádas Károlyné, Sanicz Ignác, Halalau adóírók, Marinescu csendőrmester és még számosan. Leányok: Duffek Pipike, Spjeni Lici, Cikle Magda, Márton Ili, Szabó Lili és Bertus, Reichenberger Elza, Lukács Baba, Bradion Vaji, Ditchen Magdi, Rápostók Ica, Nádas Irénke, Drig Baba, Ferenczi Baba, Nagy Mancsi, Moj Anikó, Grill Dóri, Burghardt Nusi, Reckés Pipi, Palkó Márton, Wagner Pipi és még sokan mások. A táncverseny

győztesei voltak: Duffek Pipi és Krib Nusi. A szépségverseny első három helyezette: Szabó Gyöngyi, Palkó Márkus és Vidjan Mariana.

Jósikerkült szilveszteri mulatságot rendezett a református ifjuság Kisjenőn is az Iparos Otthon

nagytermében, amelyet zsufojásig megtöltött a közönség. Nagy Zoltán református lelkész megnyitó beszéde után a műkedvelő-gárda előadta a „Falu rossza” című népszínművet. Előadás után kezdetét vette a tánc, amely nagyszerű hangulatban reggelig tartott.

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

Kimutatás készül a kisipar munka-eszközeiről és a kisipari termelésről

Valahányszor szóba került a nemzeti jövedelem kérdése, illetve az erről szóló kimutatás összeállítása, arra vonatkozóan, hogy mennyi a kisipar által elért jövedelem, nem tudtak pontos választ adni. Az országban összesen 200 ezer kisiparos működik és egyesek szerint a kisipari termelés értéke 20 milliárd lejt tesz ki, mások szerint pedig meghaladja a nagyipari termelés értékét, vagyis az 56 milliárd lejt is.

Constantin Angelescu nemzetgazdasági miniszter most elrendelte, hogy kimutatást készítsenek a kisipari termelés értékéről, annak érdeké-

ben, hogy pontosan ismerjék a kisipar és a kisiparosok helyzetét. A minisztérium illetékes igazosztálya már el is készítette a statisztika összeállítására vonatkozó tervezetet. A kimutatás két részt foglal majd magában és pedig: 1. a kisipari műhelyekben lévő gépek és munkaeszközök és 2. a kisipari termelés értéke. Az említett kimutatás elkészítése január hónapban kezdődik meg és az országszerte az iparfelügyelők irányítása mellett folyik. A miniszternek az a kívánsága, hogy a kimutatás összeállításának munkáját legkésőbb hat hónapon belül befejezzék.

Mozgalom a magyar szövetségi autonómia visszaállítására

Kolozsvár. A Magyar Népközösség szövetségi szakosztálya ülésén, amikor is jelen voltak: Haller István gróf szakosztályi elnök, Beldi Kálmán gróf, a Gazdasági Hitelszövetkezetek Központjának elnöke, Bethlen László gróf, a Központ vezérigazgatója, Tövissy Géza dr., a Hangya vezérigazgatója, Gyárfás Elemér dr. szenátor, valamint Horváth József szakosztályi előadó. Horváth József ismertette a magyar szövetségi élet elmúlt tétévének helyzetét, amely félt év alatt lényeges laulás nem állott be. Ezt az időt egyébként a szövetségi autonómia megszüntetése jellemzi. Tövissy Géza a Hangya szövetkezetek sérelmeit tárta fel, majd gróf Bethlen László indítványára elhatározta a szakosztály, hogy az autonómia visszaadása érdekében indított mozgalmát tovább folytatja s e tárgyban megkeresi a NUF magyar parlamenti csoportját is.

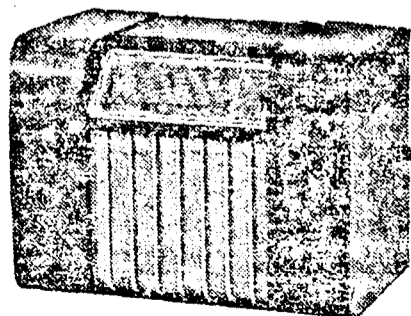
= A CUKOR TOVÁBBRA IS KÖZSZÜKSÉGLETI CIKK MARAD. Az üzérkedést leküzdő központi bizottság legutóbbi ülésén úgy határozott, hogy a cukrot nem vonja ki a közszükségleti cikkeknek nyilvánított áruk sorából, vagyis az érdekelteknek a jövőben is jelentést kell tenniük az üzérkedés leküzdéséről szóló törvény értelmében cukorkészletéről. Ami a kenyér árát illeti, erre vonatkozóan a buzaértékesítő hivatal véleményezését kérték és végső döntést csak ennek megérkezése után hoznak. Ugyancsak tanulmány tárgyává teszi a bizottság a gyógyszerek árának a kérdését is.

= Jubilál a „Holzindustrie-Faipar”. Az ország fakereskedelmének kiváló szaklapja, a „Holzindustrie-Faipar”, amely Aradon jelenik meg, tizedik évfolyamába lépett. A kitűnő szaklapot, amely egyben az Erdélyi Fakereskedők-Egyesületének hivatalos lapja, Bán Vilmos, az említett egyesület főtájkára, az ismert szakember szerkeszti. A lap szerkesztőjét a tízéves jubileum alkalmából számosan keresték fel őszinte jókívánásaikkal.

= BÉLYEGMENTESEK AZ IPARFELÜGYELŐSÉGRE BENYUJTÁSRA KERÜLŐ SZEMÉLYZETI KIMUTATÁSOK. A nemzetgazdasági minisztérium közölte az iparfelügyelőségekkel, hogy azok a személyzeti kimutatások, amelyeket a törvény értelmében február elséig be kell nyújtani, bélyegmentesek. Ez eltérést jelent az eddigi rendszerrel szemben, mert tudvalevőleg az elmúlt évben is ezeket a kimutatásokat felül kellett bélyegezni. A rendelet értelmében kimutatásokat mind azok a munkaadók kötelesek beadni az iparfelügyelőséghez, akik ötnél több alkalmazottat foglalkoztatnak. Kimutatást kell beadni azoknak a munkaadóknak is, akiknél az alkalmazottak létszáma az ötöt nem haladja meg, ha akár a tulajdonos, vagy valamely alkalmazott idegen állampolgár, vagy pedig állampolgársága rendezetlen.

= Milyen részvényeket kell láttamoztatni? Egy régebbi rendelkezés értelmében a részvényeket láttamozás végett el kell juttatni a pénzügyminisztériumba. Az UGIR közbenjárására a minisztérium 383.832-1939. számú leiratával közölte, hogy az 1933. február elseje előtt kibocsátott részvényeket nem kell láttamozás végett a minisztériumba elküldeni, tekintet nélkül arra, hogy névre, vagy bemutatóra szóló részvényekről van-e szó.

= A MAGYARORSZÁGBÓL BEHOZOTT ÁRUK ELLENÉRTÉKÉNEK KIFIZETÉSE. A nemzetgazdasági minisztérium felszólítja mindazokat az importőröket, akik Magyarországból árut hoztak be, hogy a jelen közlemény megjelenésétől számított 15 napon belül kérvényt adjanak be a külkereskedelmi hivatalban működő fizetési igazgatósághoz a Magyarországból behozott áruk kifizetésének lehetővé tételére érdekében. Abban az esetben, ha a behozott árukkal kapcsolatban pontos keltezéssel ellátott írott szerződések részletileg irratók, erről ugyancsak jelentést kell tenni és mellékelni kell a szerződésre vonatkozó másolatot. Mindazok, akik nem tesznek eleget a fenti kötelezettségnek, a külkereskedelmi szabályozásáról szóló törvény 51. szakasza értelmében lesznek megbüntetve.



Az összes vilgmarkak egy kézben

GRAETZ,
SCHAUB,
BLAUFUNKT,
STANDARD,
MINERVA,
EUMIG,
KAPSCH,
RADIONE,
ZENIT,
IMPERIAL.

Kedvező
részteljesítési
feltételek!

Hammer Zsigmond és Fia

Arad, Bulev. Reg. Ferdinand 27.
Telefon: 18-47.

Legujabb jelentéseink:

Roosevelt elnök:

„Mi lenne fiainkkal, ha mindenütt az eroszak diadalmaskodnék“

Washingtonból jelentik: Roosevelt elnök a törvényhozás 23-ik ülészakát megnyitó üzenetében hangzott, hogy az amerikaiak túlnyomó része nem adta fel a reményt, hogy a háboruba való helesodródást elkerülhetik. Annak ellenére, hogy Amerika nem vesz részt közvetlenül a háboruban, segíthet a béke helyreállításában. Milyen sors várna fiainkra, — folytatta Roosevelt.

— ha az európai kisállamok elvesztenék függetlenségüket és mindenütt az eroszak diadalmaskodnék. Amerika 21 nemzetét az eszmék közössége jellemzi. Az elnök ezután az amerikai kereskedelmi egyezménynek rendszerének kiterjesztését sürgette, ami a tartós béke érdekében rendkívül fontos sággal bír. Végül bejelentette, hogy hadászati célokra köjcsönt kér.

Csáky István gróf magyar külügyminiszter Olaszországba utazik

Róma. Csáky István gróf magyar külügyminiszter rendkívüli olaszországi utazásával kapcsolatban élénken foglalkozik az olasz sajtó. A Corriere della Sera szerint Csáky, látogatásának magánjellege ellenére is alkalmas találat több olasz előkelő személyiséggel való érintkezésre. A lap szerint Csáky gróf rövid szabadságát San Remóban tölti.

— ha az európai kisállamok elvesztenék függetlenségüket és mindenütt az eroszak diadalmaskodnék. Amerika 21 nemzetét az eszmék közössége jellemzi. Az elnök ezután az amerikai kereskedelmi egyezménynek rendszerének kiterjesztését sürgette, ami a tartós béke érdekében rendkívül fontos sággal bír. Végül bejelentette, hogy hadászati célokra köjcsönt kér.

Berlin nem türi, hogy Svédország hadianyagokat engedjen át a finneknek

London. Az angol hírszolgálati minisztérium közlése szerint napokkal ezelőtt a német kormány erélyeshangú jegyzéket juttatott el a svéd kormányhoz, amelyben a leghatározottabban tiltakozik az ellen, hogy Svédország, Anglia és Franciaországból jövő és Finnországba irányuló hadiszereket, vagy egyéb támogató eszközöket átenged területein. A német jegyzék leszögezte, hogy Németország a legerélyesebb lépésektől sem riad vissza.

— ha az európai kisállamok elvesztenék függetlenségüket és mindenütt az eroszak diadalmaskodnék. Amerika 21 nemzetét az eszmék közössége jellemzi. Az elnök ezután az amerikai kereskedelmi egyezménynek rendszerének kiterjesztését sürgette, ami a tartós béke érdekében rendkívül fontos sággal bír. Végül bejelentette, hogy hadászati célokra köjcsönt kér.

LAPZÁRTA:

RÓMA. Mint ismeretes, Olaszországba török kereskedelmi és pénzügyi küldöttség érkezett. A küldöttség tagjai már megkezdtek tárgyalásokat és Görögország, valamint Olaszország között rövidesen fontos kereskedelmi egyezmény jön létre.

BERLIN. A lengyel hadjárat befejezése óta fokozott ütemben állítják helyre a jabolokai vasúti alagutat. Valószínű, hogy a munkálatokkal január elején elkészülnek és akkor helyreállítják a vasúti forgalmat Berlin — Felső Szilézia és Magyarország között.

ZÜRICH. A zürichi lapok a Moszkvában folyó bolgár—szovjet tárgyalások nehézségeiről kaptak jelentéseket. Eszerint a megbeszélések súlyos akadályokba ütköztek, mert a Szovjet olyan mezőgazdasági cikkeket kér Bulgáriától, amilyeneket ez még sohasem szállított. Hír szerint a megbeszélések valószínűleg a hét közepén jutnak döntő stádiumba. Szófia hírek ezzel ellentétesek. Eszerint a moszkvai tárgyalások rendben folynak és a szerződés aláírása műszáron áll.

BELGRÁD. Szerdán délelben Belgrádban francia—jugoszláv kereskedelmi és fizetési egyezményt írtak alá. Jugoszláv részről Andres kereskedelmi miniszter, míg Franciaország képviselőjében Brugere belgrádi követ írta alá a megállapodást.

ANKARA. Szerdán Jofad környékén ismét földrengés volt, ezúttal is többszáz ház dőlt össze emberáldozat, hírek szerint, alig volt. A kiöntött folyások közül különösen az Eufrates okoz egyre nagyobb károkat és a falvak egész serege áll víz alatt. Ismét Inönü köztársasági elnök szerdán érkezett vissza Ankarába a földrengés és árvíz sújtotta vidékekről. A keddi földrengés következtében Yozgad városában és környékén 184 épület dőlt romba. Az áldozatok számáról eddig nem érkezett jelentés.

SANGHAI. Az angol katonai hatóságok rendelkezéseire Hongkong kikötőjét lezárták a nemzetközi hajózás elől, illetékes helyen kijelentették, hogy csakis átviasági rendszabályokról van szó.

Hasznos, értékes!



Mérsékelt áremeléssel

kaphatók, új, használt — kis és nagy —

írógépek

SZEGFU Str. Bratianu 7. Tel.: 11-44.

Rádióműsor

Romaniai időszámítás.

CSOTORTOK, JANUAR 4.

Bucuresti, Radio-Romania. 12: Időjelzés, vizafeljelentés, háztartási és orvosi tanácsok. 12.10 Vasile Julea zenekara. 13: Időjelzés, sportközlemények. 13.10: A zene folytatása. 13.30: A rádió zenekara. 14: Hírek. 14.20: A zene folytatása. 15: Művészeti és kulturális közlemények.

Radio-Romania, 19: Időjelzés, időjárásjelentés. 19.02: Tudományos krónika. 19.17: Chirulescu Constanta énekel. 19.35: Arturo Gofman énekel. 19.50: Hírek magyarul.

Bucuresti, Radio-Romania. 20: O. Ghibu előadása egy illusztrált könyvtárról. 20.20: Valentina Cretoiu Tassian énekel. 20.45: Hírek. 21: Em. Ciomag ismerteti a szimfónikus hangverseny műsorát. 21.15: A Filarmonica társaság szimfónikus hangversenye. 22: Hírek, sportközlemények. 22.20: A zene folytatása. 23: Lemezek. 23.45: Hírek külföldre franciául, németül, angol és olaszul.

Budapest I. 7.45: Torna, hírek, hanglemezek, éterrend, közlemények. 11: Hírek. 11.20: és 11.45: Felolvasás. 13.10: Petri Kató, az Operaház tagja énekel, zongorán kíséri Pongrácz István. 13.40: Hírek. 14.20: Időjelzés, időjárás- és vizafeljelentés. 14.30: A rádió szalonzenekara. 15.30: Hírek. 17.15: Ruzsinnvelvü előadás. 17.45: Időjelzés, időjárásjelentés, hírek. 18.45: Rácz Zsiga és cigányzenekara. 19.30: Felolvasás. 19.45: Massenet: Elzászi leány. Szvit hanglemezeiről. 20.15: Hírek. 20.25: Hat hónap története. 21.50: Katonazenekar. 23.40: Hírek, időjárásjelentés. 23.50: Hanglemezek. 24: Hírek német, olasz, angol és francia nyelven. 0.25: Varga Imre énekel, kíséri Sári Elemér cigányzenekara.

Budapest II. 18.15: Tánckorok. 20.15: Domokos László zongorázik. 21: Hírek. 21.20: Munkásdalárda. 21.50: A kalmár és a költő. Felolvasás. 22.20: Csorba Gyula cigányzenekara muzsikál. 23: Időjárásjelentés.

APRÓHIRDETÉSEK

A 69094. számú, 1938 július 18-án megjelent miniszteri rendelet alapján az apróhirdetések ára a következő módon állapított meg: Alkalmazást keresők, elveszett, eltűnt egyének, vagy tárgyak hirdetése, fürdő és gyógyhely hirdetések szavankint 1 leu. Egyéb apróhirdetés szavankint 2 leu. A fenti rendelet értelmében az apróhirdetőknek ari előre fizetendő

ALKALMAZÁST NYER
Jóltűző mindenpes bizonyítvánnyal felvétetik. Str. Iosif Vulcan 3. 275

LAKÁS
Elegánsan butorozott, lépcsőházi különbejáratu, uccai szoba fürdőszobával azonnal kiadó. Piața Catedralei 1. I. 277

Negyszobás, fürdőszobás, összkomfortos új aradi ház, szép kerttel, kökerítéssel olcsón eladó. Cim a kiadóban. 5746

VÉTEL-ELADÁS
Modern kétszobás dióház. 7 darab. olcsón eladó Asztalosnál. Str. Oltuz 192. 281

Prím, kövérdisznó állandóan kapható Str. Gen. Coanda 77. 5642

Modern kombinált szekrények. 5 jrb. borszék olcsón eladó. Comisio biz. üzlet, Dacia-kávéház mellett. 270

KÜLÖNFÉLÉK
Gyógyszertár keres csendestársat 350—400 ezer leies befektetéssel. Érdeklődők címüket adják le az Aradi Közlöny kiadóhivatalába. 273

Új építkezést, átalakítást, házak javítását jutányosan készítem. Gebhardt Antal építési vállalkozó, Ujarad. Strada Regele Ferdinand 19. 270

INGATLAN
Elcsereálném aradi modern bérházam temesvári, kolozsvári, marosvásárhelyi, vagy nagyváradi házzal. Cim a kiadóban. 273

HATSCHER

INGATLANFORGALMI IRODA
Arad, Biv. Carol 46. (Lakás ugyanott)
TELEFON: 26—96.
Előnyös ajánlatai:

2,950 ezer: prefektúrához közel emeletes, modern bérház, 4 nagy, 6 közep-nagy és 3 kislakás, mind parkettás, előfürdőszobás, 275 ezer jöv. — 2,300 ezer: emeletes, új, modern, 7 lakásos bérvilla, 180 ezer jöv., kedv. fiz. felt. — 1,600 ezer: városházához közel 4x2 szobás, összkomfortos lakás, nagy szuter-rén nagy kert s front, jó hozam. — 1 millió: Sugárútnál üzletes bérház. 4x2, 7x1 szobás, telj. lakás, pince, 400 öl kert, 125 ezer jöv. — 900 ezer: belvárosi magasídsztes sarokház. 2x3, 3x2, 3x1 szobás, komplett lakás, fürdőszobák, nagy kert, jó hozam. — 850 ezer: színházhoz közel emeletes bérház. 2 üzlet, több raktár- és pincehelyiség. 6 bérlemény, fürdősz., jó jöv. — 750 ezer: ugyanott 3 lakásos bérház, mind előfürdősz., parkettás, jó jöv. kert. — 650 ezer: főtér mellett bérház. 4 üzlethelyiség, 3 szobás, fürdőszobás lakás. 2 kis bérlemény, 70 ezer jöv. — 600 ezer: Carol-körutnál, 200 öl telken épült, alapincézett, 6 bérleményes, 10% százalékos hozammal. — 575 ezer: II. ker.-ben üz-

letes sarokház, pince, fürdőszobák, nagy kert, 86 ezer jöv. — 550 ezer: közközháznál alapincézett, 4 lakásos bérház (mind fürdőszobával), nagy kert, 10 százalékos jöv. — 500 ezer: rendőrségnél tel. emeletes, 3, 2 és 1 szobás lakások, kert. — 450 ezer: viztoronynál 1x3, 2x2, 1x1 szobás, telj. lakások, kert, közművek — 400 ezer: központban 1x3, 3x2 szobás, telj. lakás, pince, közművek, 10 százalékos jöv. — 350 ezer: kat. gimnáziumnál háromszobás, előfürdőszobás, külön kislakás, kert. — 310 ezer: villanygyedben magasídsztes, új, kétszobás villa, előfürdőszoba, pince, mosókonyha, parkett, cserépkályhák, görredények, kedv. fiz. felt. — 270 ezer: Catedralei térenél 7 lakásos, 300 öl kert, közművek, jó jöv. — 250 ezer: II. ker.-ben új háromszobás, előfürdőszobás, 3x1 sz. lakás, kert, kedv. fiz. felt. — 225 ezer: lanču-térenél 1x2, 3x1 sz. telj. lakás, 250 ezer jöv. — 190 ezer: Saguna-utján részben új, 1x2, 2x1 szobás lakás, nagy kert. — 160 ezer: aszfaltos főutó háromlakásos bérház, 300 öl kert, telj. árban. — Föltek. — Teltek. — Szőlők. — Kölcson betáblázásra.

Hirdessen az „Aradi Közlöny“-ben